<u>Serial No. N2976</u> NAFO/FC Doc. 98/1

Northwest Atlantic Fisheries Organization

## Conservation and Enforcement Measures

## Revoked/Amended Measures:

FC Doc. 82/IX/13 FC Doc. 88/1 FC Doc. 91/7 (Rev.) FC Doc. 92/21 FC Doc. 94/1 FC Doc. 96/1 FC Doc. 97/1

NAFO Headquarters, 2 Morris Drive, Dartmouth, N. S., Canada Tel (902) 468-5590 Fax (902) 468-5538

E-mail nafo@fox.nstn.ca

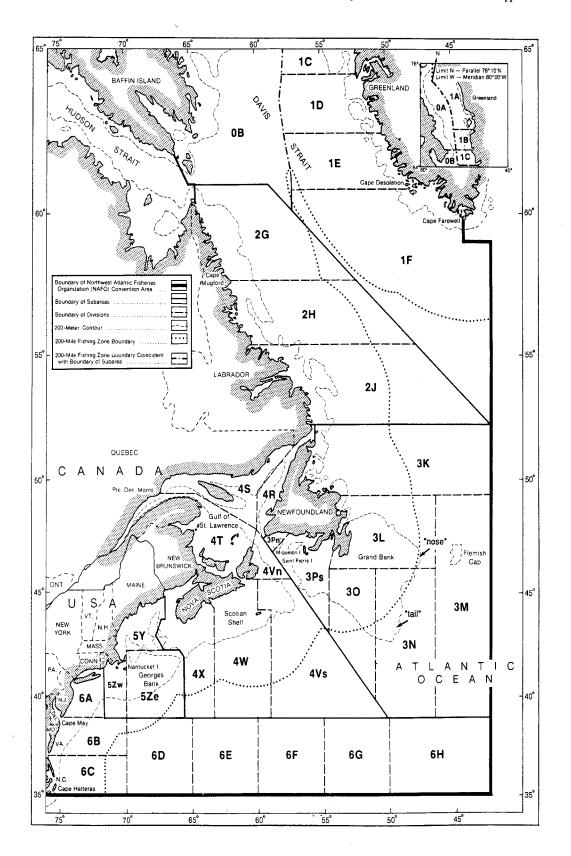
#### Introduction

This publication of the NAFO Conservation and Enforcement Measures incorporates all conservation and enforcement measures presently in force adopted by the Fisheries Commission during 1979-1997 in accordance with provisions of Articles XI, XII, and XXIII of the Convention on Future Multilateral Cooperation in the Northwest Atlantic Fisheries.

The text of the Conservation and Enforcement Measures consists of the following seven parts: Part I-Management; Part II-Gear; Part III-Vessel Requirements; Part IV-Scheme of Joint International Inspection and Surveillance; Part V-Schedules (Quota Table, Log Book Entries, Record of Cumulative Catch, Authorized Mesh Size of Nets, Certified Mesh Measuring Gauges, and Authorized Topside Chafers); Part VI-Pilot Project for Observers and Satellite Tracking; Part VII-Port Inspections.

Following this publication, the previous acting documents of NAFO Conservation and Enforcement Measures, NAFO/FC Doc. 96/1 and FC Doc. 97/1, are now replaced by FC Doc. 98/1.

The Convention Area to which the Convention on Future Multilateral Cooperation in the Northwest Atlantic applies



# NOT TO BE CITED WITHOUT PRIOR REFERENCE TO THE SECRETARIAT

## Table of Contents

Introduction			1
Map of the Cor	nven	tion Area	2
		e Coordination and Optimization of Inspection the Regulatory Area	6
PART I.	MAN	AGEMENT	7
	A	Quotas	7
		Quotas for "Others	7 7 7 8
	В	Quota Adjustments	8
	С	Recording of Catch	9
		Reporting of Catch	9 10 10
	D	Minimum Fish Size	10
	E	Other Measures-No directed fishery for Cod in Div. 3L in the Regulatory Area	10
	F	Other Measures-Management measures for Shrimp in Div. 3M	11
	G O	ther Measures-Management measures for Shrimp in Div. 3LNO	11
	н о	ther Measures-No directed fishery for Witch in Div. 3L in the Regulatory Area	12
PART II.	GEA	R	12
	A	Definitions	12
	В	Meshes	13
	С	Mesh Size	13
		Measurements of Mesh	13 13 14 14
	D	Chafers	14
	E	Marking	14
		Small boats and fixed fishing gear	14
PART III.	VES	SEL REQUIREMENTS	14
	A	Marking of Fishing Vessel	14
	В	Documentation	15

	C Notification of Research Vessels
	D Notification of Fishing and Processing Vessels
	E Hail System
	Vessel Reports to their Competent Authorities
	Records in the Logbook
	Information to the Executive Secretary
	Annex I - Hail System Message Format
PART IV.	SCHEME OF JOINT INTERNATIONAL INSPECTION AND SURVEILLANCE
	The Scheme
	Notification to the Executive Secretary
	Document of Identity
	Notification of Commencing/Terminating duties
	Notification to Contracting Parties
	Equitable Distribution of Inspections
	Designated Authorities
	Signals Displayed by Inspection Vessels/Aircraft
	Specifications of Vessels Subject to Inspection
	Duties of a Master of a Fishing Vessel
	Inspection Party/Trainees
	Pair Trawling
	Performance of Inspection
	Limit of Inspection
	Summary from Logbook Records
	Assistance by the Master
	Communication of Apparent Infringements/List of Vessels
	Notification of Apparent Infringement/Confidentiality
	Authority to Inspect Gear/Catch/Logbooks
	Apparent Infringements
	Communication with an Inspector/Authority of
	Contracting Party
	Identification Mark (NAFO Seal)
	Photograph of Fishing Gear
	Actions by Authority Notified of Apparent Infringement
	Failure to Enable an Inspection Party to Board 2
	Surveillance
	Resistance to an Inspector
	Operational Control for Inspectors
	-
	Contracting Parties' Considerations and Actions on
	Inspection Reports
	Provisional Plans of Participation in the Scheme
	Annual Inspection Reports
	Disagreements Concerning Interpretation/Application
	of the Scheme
	Annex I Inspector's/Trainee's Document of Identity
	Annex II Inspection Pennants
	Annex III Construction and Use of Boarding Ladders
	Annex IV Helicopter Hoist Procedure
	Annex V Report of Inspection
	Annex VI Inspection Questionnaire 4

	Annex VII	NAFO Inspection Seal	46				
	Annex VII	I Surveillance Report	47				
PART V.	SCHEDULES						
	Schedule I	Quota Table	49				
		Appendix I- Instructions-to fill in Quota Table	5 ( 5 1				
	Schedule II	Logbook Entries	52				
		Attachment I - Type of Gear Code	53 55				
	Schedule III	Record of Cumulative Catch	59				
	Schedule IV	Authorized Mesh Size of Nets	60				
	Schedule V	Certified Mesh Measuring Gauges	61				
		Example 1 - Large Size Gauge	62 63				
	Schedule VI	Authorized Topside Chafers	64				
		<ol> <li>ICNAF-type topside chafer</li> <li>Multiple flap-type topside chafer</li> <li>Large mesh (modified Polish-type)</li> </ol>	64 65				
		topside chafer	66				
		Example 1 - Chafer covering three-fifths length of codend	66				
		Example 2 - Chafer covering whole length of codend	67				
		Example 3 - Chafer of single-braided, thick, knotless twine material	68				
	Schedule VII	1. Minimum Fish Size	69				
PART VI.	PILOT PROJEC	F FOR OBSERVERS AND SATELLITE TRACKING	70				
PART VII.	PORT INSPECT	IONS	73				
ATTACHMENT:	STACTIC FORM	5	74				
	- Form A:	Annual Return of Inspection, Catch Record Discrepancies and/or Apparent Infringements	75				
	- Form B:	Annual Return of Disposition of Catch Record Discrepancies and/or Apparent Infringements	75				
	- Forms (	P.D: Annual Return of Surveillance Information in Compliance with the Hail System	76				
	- Form E:	Annual Return of Inspections, Catch Record Discrepancies, Apparent Infringements and Disposition of Apparent Infringements	78				

# Guidelines for the Coordination and Optimization of Inspection and Control in the Regulatory Area

(Proposal 1/91 of the Fisheries Commission adopted on 19 April 1991 and approved in principle on 21 June 1991)

- 1. Contracting Parties engaged in surveillance or inspection activities in the Regulatory Area shall, where possible, co-ordinate their efforts through an exchange of information.
  - (a) Inspection vessels shall provide notification to Executive Secretary and competent authorities/inspection vessels of Contracting Parties with an inspection presence in the Regulatory Area of their arrival in the Regulatory Area. This notification should be completed as far in advance as is practicable and include the inspection vessel's name, radio call sign, communication capability, name(s) of NAFO inspectors and ETA/ETD Regulatory Area.
  - (b) In response to the notification outlined in (a), inspection vessels operating in the Area at the time, or, where appropriate, the competent authorities of those Contracting Parties which have an inspection/surveillance presence in the Area, shall provide to the inspection vessel which is entering the Area a list of sightings/boardings (including dates/positions) which have been conducted in the previous tenday period and other relevant information, as appropriate.
  - (c) Inspection vessels operating in the Regulatory Area, once the exchange of information described in (a) and (b) has taken place and means of communication established, shall maintain contact, as far as possible on a daily basis, and with due regard to radio security, in order to exchange information on boardings/sightings or other relevant information and to co-ordinate their activities.
- 2. Contracting Parties engaged in inspection or surveillance activities in the Regulatory Area shall undertake to prepare reports of inspection activity, based on a calendar year, outlining details of boardings, sightings and apparent infringements (including disposition).
- 3. Contracting Parties shall, where possible, exchange inspectors to develop a consistent approach to inspection and control in the Regulatory Area.

#### PART I - MANAGEMENT

#### A. Quotas

- 1. A Contracting Party shall limit, in the period to which a quota measure applies, the catches in the Regulatory Area of the stocks listed in **Schedule I** taken by vessels of that Party so that neither the quota allocated to that Contracting Party, nor the amount allocated to "Others", for any Contracting Party to which no quota has been allocated, is exceeded.
- 2. A Contracting Party to which a quota has been allocated shall prohibit fishing in the Regulatory Area by vessels of that Party for the stocks listed in Schedule I on the date on which

accumulated reported catch, estimated unreported catch,

the quantity estimated to be taken before the fishery for that quota would be closed, and the likely incidental catch for the remainder of the period referred to in paragraph 1,

equal 100 percent of the quota indicated in that Schedule for that Contracting Party. Such Contracting Party shall promptly notify the Executive Secretary of the date on which vessels of that Party will cease a directed fishery for the stocks mentioned in that Schedule. The Executive Secretary shall promptly inform all Contracting Parties of such notification.

- 3. (a) A Contracting Party, to which no quota has been allocated from a particular stock listed in Schedule I, shall notify the Executive Secretary, at least 48 hours in advance of vessels of that Party engaging in a fishery for an amount allocated to "Others" for that stock, together, if possible, with an estimate of the projected catch, and it shall also report at 48-hour intervals catches by those vessels from that stock.
  - (b) The Executive Secretary shall notify by telex or cable all Contracting Parties of the date on which, for a particular stock, accumulated reported catch, estimated unreported catch, the quantity estimated to be taken before closure could be introduced, and the likely incidental catch for the remainder of the period,

taken by vessels of the Contracting Parties to which no quota has been allocated in that stock equal **100 percent** of the quota allocated to "Others" in Schedule I, for that stock.

(c) Within **7 days** of the date of issue of such a telex or cable by the Executive Secretary, each Contracting Party, to which no quota has been allocated for a particular stock, **shall prohibit fishing** by vessels of that Party for that stock, except for incidental catches in directed fisheries for other stocks.

#### 4. <u>2J3KL Cod</u>

When a decision is taken to allow the resumption of fishing for 2J3KL Cod in the NAFO Regulatory Area:

(a) The Fisheries Commission shall obtain annually the decision of Canada on the limit it has established for catches by Canadian fishermen for this stock which takes into account the assessment of this stock by the NAFO Scientific Council; this limit shall be 95% of the TAC for this stock;

- (b) The Fisheries Commission shall establish a catch limit for this stock in the NAFO Regulatory Area that shall apply to the other NAFO members; this **limit shall be 5%** of the TAC for this stock;
- (c) The total of the catch limits set in accordance with paragraphs a and b above shall constitute the TAC for 2J3KL cod;
- (d) The distribution key that shall apply for the 5% figure when the fishery in the NAFO Regulatory Area is resumed shall be as follows:

EU 65.4% Other Contracting Parties 34.6%

- (e) These measures shall apply until 31 December 2005.
- (f) These measures shall not serve as a precedent in future years for the fixation of catch limits or the criteria for quota distribution of stocks of other species.

#### 5. <u>Incidental Catch Limits</u>

- (a) Vessels of a Contracting Party shall limit their incidental catch to a maximum of **2,500 kg or 10%**, whichever is the greater, for each species listed in Schedule I for which no quota has been allocated in that division to that Contracting Party.
- (b) In cases where a ban on fishing is in force or an "Others" quota has been fully utilized, incidental catches of the species concerned may not exceed 1,250 kg or 5%, whichever is the greater.
- (c) The percentages above are calculated as the percentage, by weight, for each species of the total catch retained on board.

#### B. Quota Adjustments

- 1. When information satisfactory to the Executive Secretary indicates that there are reasonable grounds for believing that a quota of a Contracting Party has been taken, he shall immediately inform that Contracting Party. Should that Contracting Party, fail within 15 days either to cease fishing or to demonstrate that the quota has not been taken, the Executive Secretary shall so report without delay to the Fisheries Commission.
- 2. (a) When the Commission finds that vessels of a Contracting Party have taken more than the quota allocated to that Contracting Party, the Commission may adjust the corresponding quota for that Contracting Party in a succeeding quota period.
  - (b) When the Commission finds that a Contracting Party failed to report an intention to fish under an allocation to "Others" and subsequently took catches thereunder, or failed to report, in accordance with the Commission's measures, catches taken under an allocation to "Others", or continued a directed fishery under an allocation to "Others" after this fishing had been prohibited in accordance with the Commission's measures, the Commission may propose measures to compensate for damage to the stocks caused by the excessive catch. Such measures might include adjustments to quotas or the establishment of new quotas for that Contracting Party as might be appropriate.

3. Where applicable, quota adjustments shall be made during the determination by the Commission of relevant quotas for the following quota period, and shall not result in an increase in any other quota for the Contracting Party to which the quota adjustment applies, nor in any increase in the relevant quota for any other Contracting Party unless the Commission determines that the increase will not cause further harm to the stock.

#### C. Recording of Catch

- 1. A Contracting Party shall ensure that each vessel of that Party with fish on board shall, on entering the Regulatory Area, have a record in its fishing logbook of the amount of each species of fish on board.
- 2. (a) For fish taken subject to Commission measures, a Contracting Party shall ensure that all vessels of that Party fishing in the Regulatory Area record:
  - (i) their catches on a daily basis. All **logbook entries** listed in **Schedule II** shall be completed in accordance with its instructions and using the codes specified therein, and
  - (ii) the estimated  ${\it cumulative\ catch}$  on a daily basis in the form prescribed in  ${\it Schedule\ III}$ .
  - (b) The records shall:
    - (i) correspond to the smallest geographical area for which a quota has been allocated,
    - (ii) show the disposition of the catch including any fish offloaded while the vessel is operating in the Regulatory Area, and
    - $(\mbox{iii})$  be retained aboard the vessel for the duration of the quota period.
  - (c) For all fish taken under paragraph 2 (a), Contracting Parties shall ensure that all vessels of that Party fishing in the Regulatory Area shall either:
    - (i) record their cumulative production by species and product form in a production logbook,

or

- (ii) stow in the hold all processed catch in such a way that each species is stowed separately. A stowage plan shall be maintained showing the location of the products in the hold.
- 3. (a) A Contracting Party shall, within 30 days following the calendar month in which the catches were made, report provisional monthly catches by species and stock area to the Executive Secretary, whether or not that Party has quota allocations for the stocks from which catches were obtained.
  - (b) The Executive Secretary shall, within 10 days following the monthly deadlines for receipt of the provisional catch statistics, collate the information received and circulate it to Contracting Parties.
  - (c) The Executive Secretary shall collate the logbook catch summaries from inspection forms and, on a monthly basis, circulate the cumulative year-to-date information to Contracting Parties in the same manner as described in (b) above.

- 4. In order to assess the effects of **cod by-catches** in the redfish and flatfish fisheries:
  - (a) statistics on discards of cod taken in the redfish and flatfish fisheries on the Flemish Cap shall be reported, in addition to the normal reports.
  - (b) length sampling of cod, taken in the redfish and flatfish fisheries on the Flemish Cap, shall be collected for the two components separately, with depth information accompanying each sample.
- 5. In order to secure advice on areal and seasonal **concentrations of juvenile**American plaice and yellowtail flounder in Div. 3LNO in the Regulatory
  Area:
  - (a) A Contracting Party shall provide nominal catch and discard statistics, broken down on as fine a scale as possible, preferably by unit areas no larger than 1° latitude and 1° longitude, summarized on a monthly basis.
  - (b) Length sampling, shall be enhanced for both nominal catches and discards, with a sampling intensity on the same scale as adopted in (a) above and summarized on a monthly basis.

#### D. <u>Minimum Fish Size\*</u>

- Vessels of a Contracting Party shall not retain on board any fish of a species listed in Part V., Schedule VII that is below the minimum size as listed in that Schedule. If the amount of undersized fish in any one haul exceeds 10% by number, the vessel shall immediately change fishing area (minimum 5 nautical miles) in order to seek to avoid further catches of undersized fish.
- 2. Undersized fish shall not be processed, transhipped, landed, transported, stored, displayed or offered for sale, but shall be returned immediately to the sea\*. Any processed fish of a species for which a minimum fish size is listed in Part V, Schedule VII that is below a length equivalent in this Schedule, shall be deemed to originate from fish that is below the minimum fish size.

\*Note: Canadian vessels will abide (until further decision by the Fisheries Commission) by their equivalent national regulation which requires landing of all catches.

E. Other Measures - No Directed Fishery for Cod in Div. 3L in the Regulatory Area

Noting differences that have been expressed on the subject of 2J3KL cod by Contracting Parties,

Noting the need to avoid prejudice to the legal position of any Contracting Party on this subject,

Noting the current moratorium that is being applied by Canada to the fishing of this stock,

Noting the available scientific advice,

Directed fisheries for this cod in Division 3L in the Regulatory Area shall not be permitted in 1998.

Recorded Objections (Note by NAFO Secretariat):

<sup>-</sup> The Russian Federation is not bound by Measure I.D. pursuant to its objection registered in GF/94-613 of 28 November 1994 and GF/95-612 of 22 November 1995.

<sup>-</sup> **Iceland** is not bound by I.F.4 pursuant to its objection registered in GF/97-574 of 21 November 1997.

#### F. Other Measures - Management Measures for Shrimp in Div. 3M

- Vessels fishing for shrimps in Division 3M in 1998 shall use nets with a minimum mesh size of 40 mm.
- Vessels fishing for shrimp in Division 3M in 1998 shall use sorting grids or grates maximum spacing between the bars of 22 mm.
- 3. In the event that total by-catches of all regulated groundfish species in any haul exceed **5 percent** by weight, vessel shall immediately change fishing area (minimum of **5 nautical miles**) in order to seek to avoid further by-catches of regulated groundfish.
- 4. Each Contracting Party shall limit in 1998 the number of vessels fishing for shrimp in Div. 3M to the number that have participated in this fishery in the period from 1 January 1993 to 31 August 1995.

Each Contracting Party shall, in 1998, limit the number of fishing days by its vessels fishing for shrimp in Div. 3M to 90% of the maximum number of fishing days observed for their vessels in one of the years 1993, 1994 or 1995 (until 31 August 1995). However, for Contracting Parties with a track record, a minimum level of **400 fishing days** is permitted.

Contracting Parties with no track record in the shrimp fishery may, in 1998, fish for shrimp with one vessel in **100 fishing days**, and Contracting Parties with a smaller track record may in 1998 fish an equal number of days.

Each Contracting Party shall communicate the number of fishing days to the Executive Secretary before 1 November 1997 that are available to that Contracting Party for 1998. The number of days shall be counted from the hail reports of vessels fishing for shrimp in Div. 3M and shall include the days of entry and exit from the Regulatory Area. In the case where vessels fishing for shrimp and other species on the same trip the number of days shall be counted from the day the vessel entered the shrimp fishery to the day the vessel ceased that fishery.

The Executive Secretary shall scrutinize the communications from the Contracting Parties, work with the relevant Contracting Parties if discrepancies are revealed, and by 1 December 1997 notify the number of vessels and fishing days applicable to all Contracting Parties.

Each Contracting Party shall in 1998 closely monitor its vessels fishing for shrimp and close the fishery when the number of fishing days available to that Party is exhausted.

The number of fishing days shall be counted from the hail reports of vessel fishing for shrimp and shall include the days of entry or moves into Div. 3M and the days of moves or exit from Div. 3M.

In the case where a vessel is fishing for shrimp and other species on the same trip, the change of fishery shall be hailed and the number of fishing days counted accordingly.

Fishing days are not transferable between Contracting Parties.

### G. Other Measures - Management Measures for Shrimp in Div. 3LNO

All Contracting Parties shall ensure that their vessels shall not conduct a directed fishery for shrimp in Divisions 3LNO in 1998.

# H. Other Measures - No Directed Fishery for Witch in Division 3L in the Regulatory Area

Noting the available scientific advice, and

Noting the current moratorium that is being applied by Canada to the directed fishing of this stock inside the Canadian 200 mile zone,

Directed fisheries for witch in Division 3L in the Regulatory Area shall not be permitted in 1998.

#### PART II - GEAR

#### A. Definitions

For the purpose of these measures, the following definitions apply for various components and attachments of a trawl:

- 1. Topside or upperside component is (a), in a 2-seam trawl, that portion of the net, between the two seams or lacings, which is nearer to the sea surface while the trawl is in tow, and (b), in a 4-seam trawl, that portion of the net between those two seams or lacings which are nearest to the sea surface while the trawl is in tow.
- 2. Bottomside or underside component is (a), in a 2-seam trawl, that portion of the net, between the two seams or lacings, which is nearer to the seabed while the trawl is in tow, and (b), in a 4-seam trawl, that portion of the net, opposite the topside or upperside component, between those two seams or lacings which are nearest to the sea-bed while the trawl is in tow.
- 3. Side components, in a 4-seam trawl, are the two other portions of the net, between seams or lacings, while the trawl is in tow.
- 4. Square is that part of the topside or upperside component, without a counterpart in the bottomside or underside component, which is connected aft to the belly and forward (a) to the beam in a beam trawl and (b) to the headrope or headline in any other trawl net.
- 5. Bellies are panels of the bottom trawl net (a), in a trawl with a square, starting from the square on the topside or upperside component and from the lower wings or from the footrope on the bottomside or underside component and joining aft either to the belly extension or to a lengthener or to the codend; or (b), in a trawl with no square, starting from the wings and joining aft either to the belly extension or to a lengthener or to the codend.

Side bellies are panels of the 4-seam bottom trawl net side components, starting from the bunt, if there is a square, and from the bunt wings, if there is not, and joining aft either to the belly extension or to a lengthener or to the codend.

- 6. Belly extension is a tapered piece of netting which may be attached to the after end of the belly so that the effective length of the belly is extended.
- 7. Lengthener or lengthening piece is a piece of net, untapered at least in the plan view of the net, which may be inserted between the belly, or belly extension, if any, and the codend to increase catch capacity.

- 8. Codend is the after portion of the trawl net, untapered at least in the plan view of the net, attached to the after end of the belly (or belly extension or lengthener, if present), or the panels in a midwater trawl, secured to form a bag by means of a codline or codend clip reaved through the after meshes, or rings attached thereto, in order to retain the catch until released on board the trawler.
- Chafing gear or chafers are attachments to the trawl net designed to protect or reinforce the codend.

Two distinct types may be considered, according to the part of the codend they protect or reinforce: (a) topside chafing gear or topside chafer is an attachment to the topside or upperside of the codend, in a 2-seam trawl, and to the topside or upperside and sides of the codend in a 4-seam trawl; and (b) bottom chafing gear or bottom chafer is an attachment designed to reduce or prevent damage due to friction against the sea bottom or the vessel's deck, affixed only to the bottomside or underside of the codend.

10. Panel is: (a) in the case of midwater trawls, the total area of netting, irrespective of mesh size, between each pair of adjacent seams or lacings of the trawl, forward of the codend; and consequently, in a 4-seam trawl, there will be the top or upper panel, the bottom or lower panel and two side panels; and (b) in the case of bottom trawls, each area of netting limited transversally by successive joins or joinings and longitudinally by adjacent seams or lacings.

#### B. <u>Meshes</u>

A Contracting Party shall permit only the use of meshes which have 4 sides, equally long, of the same material, and 4 knots.

#### C. Mesh Size

- 1. For the purposes of this section, mesh sizes mean,
  - (a) in respect of the codend of a net inclusive of any lengthener(s), the average of the measurements, in millimeters, of any 20 consecutive meshes running parallel to the long axis of the codend, beginning at the after end of the codend, and at least 10 meshes from the lacings; and,
  - (b) in respect of any part of a net other than the codend and lengthener(s), the average of the measurements, in millimeters, of any 20 consecutive meshes that are at least 10 meshes from the lacings.
- 2. (a) A Contracting Party shall prohibit its vessels fishing in the Regulatory Area for a species listed in Part V, Schedule IV, to which a mesh size measure applies, from having on board during any trip any net with a mesh size smaller than that authorized for that species.
  - (b) Vessels from Contracting Parties which fish in other areas outside the NAFO Regulatory Area shall **be authorized** when fishing in the Regulatory Area to retain on board nets with a mesh size smaller than that prescribed by paragraph 2 (a) above provided that these nets are securely lashed and stowed and are not available for immediate use.
  - (c) Except as provided in paragraph 3, a Contracting Party shall **prohibit** vessels of that Party from taking in the Regulatory Area species listed in **Schedule IV** with nets having in any part of the net meshes of a size less than that specified in that Schedule, as measured wet after use by inserting into the meshes the appropriate gauge as described in **Schedule V**.

- 3. In order to avoid impairment of fisheries conducted primarily for other species and which take small quantities of regulated species incidentally:
  - (a) a Contracting Party shall permit vessels of that Party fishing primarily for other species to take regulated species with nets having a mesh size less than specified in paragraph 2, provided that no vessel has regulated species on board which taken together are in amounts in excess of 2,500 kilograms for each or 10 percent by weight for each, of all fish on board, whichever is greater;
  - (b) where, during the first **48 hours** of fishing in the Regulatory Area or since previously off-loading, a vessel is found to be **taking regulated species** at a rate that would result in excessive amounts, the inspector shall note this fact on the Report of Inspection and bring it to the attention of the master.
  - (c) If, in fisheries conducted with nets having mesh sizes less than those specified in paragraph 2, an inspector observes in nets hauled in his/her presence incidental catches in excess of 10 per cent for each species listed in Schedule I, he/she shall record this fact in the Inspection Report and shall remind the Master of the vessel not to continue fishing in the area after the fish on board exceeds the incidental catch limits specified in Part II.B.3(a).
- 4. Strengthening ropes, splitting straps and codend floats may be used on trawls within the Regulatory Area, as long as these attachments do not in any way restrict the mesh authorized in the Conservation and Enforcement Rules or obstruct the mesh opening.

#### D. <u>Chafers</u>

- 1. A Contracting Party shall prohibit the use, by any vessel to which a mesh size measure applies, of any means or device, other than those described in paragraph 2, which would obstruct the meshes of the nets or which would otherwise, in effect, diminish the size of the meshes, provided that devices may be attached to the upperside of the codend in such a manner that they will not obstruct the meshes of the codend inclusive of any lengthener(s). Any such device must conform to Schedule VI.
- 2. A Contracting Party shall permit any canvas, netting, or other material to be attached only to the underside of the codend of a net to reduce and prevent damage.

#### E. Marking

- 1. Small boats carried on board fishing vessels shall be marked with the letter(s) and/or number(s) of the vessel to which they belong.
- Marker buoys and similar objects floating on the surface and intended to indicate the location of fixed fishing gear shall be clearly marked at all times with the letter(s) and/or numbers) of the vessel to which they belong.

#### PART III - VESSEL REQUIREMENTS

### A. <u>Marking of Fishing Vessels</u>

Each Contracting Party shall ensure that each of its fishing vessels operating in the Regulatory Area be marked as follows:

The letter(s) of the port or district in which the vessel is registered and/or the number(s) under which it is registered shall be painted or displayed on both sides of the vessel high above the water as possible so as to be clearly visible from the sea and the air in a colour contrasting with ground on which they are painted.

#### В. **Documentation**

- Each Contracting Party shall ensure that each of its fishing vessels over 10 metres in length shall carry on board documents issued by the competent authority of the State in which it is registered showing at least the following elements:
  - its name, if any
  - the letter(s) of the port or district in which it is registered, and the number(s) under which it is registered
  - its international radio call sign, if any
  - the names and addresses of the owner(s) and, where applicable, the charterers
  - its length and engine power
- 2. . Each Contracting Party shall ensure that each of its fishing vessels over 17 metres in length which freeze or salt fish shall keep on board up-todate drawings or descriptions of their fish rooms, including an indication of their storage capacity in cubic metres.
- The documents referred to in paragraphs 1 and 2 above shall be certified by the competent authority of the State in which the vessel is registered.

Any modification of the characteristics contained in the documents referred to in paragraphs 1 and 2 shall be certified by a competent authority and the method by which any modification of engine power has been carried out and clearly explained.

The documents referred to in this Section shall be produced for the purposes of control upon request of an assigned NAFO inspector.

#### Notification of Research Vessels С.

- Vessels engaged in research that requires the taking of fish in the Regulatory Area shall not be restricted by the Commission's measures pertaining to the taking of fish, in particular, mesh size, size limits, closed areas and seasons.
- Vessels engaged in research shall be either permanent research vessels or vessels normally engaged in commercial fishing or fisheries support 2. activity employed or chartered for fishery research.
- A Contracting Party, before the commencement of a fishery research period, shall provide the Executive Secretary with the following information for distribution to requesting Parties:
  - (a) name of vessel owner and address;
  - type and name of vessel; (b)
  - (C)
  - length, beam and draft of vessel; port of registration, registration number, and radio call sign; (d)
  - a note whether the vessel is a permanent research vessel or the (e) period for which the vessel will be employed as a research vessel; and
  - for vessels which are temporarily employed in research only, purpose and area of research and plan of research program.
- In the case of vessels described in sub-paragraph 3(f), a Contracting Party immediately upon the conclusion of the research activities shall so inform the Executive Secretary.

- 5. The information transmitted to the Executive Secretary shall be available in the English language aboard the vessel, either in the form of a plan of research or as a copy of the communication to the Executive Secretary. In the event that changes are made to the plan or period of research vessels described in sub-paragraph 3(f), revised information shall be given to the Executive Secretary not less than seven days before the effective date of the changes. A record of any changes shall be kept aboard the vessel.
- 6. An inspector visiting a vessel engaged in research shall note the status of the vessel, and shall limit any inspection procedures permitted by the Scheme of Joint International Inspection and Surveillance to those procedures necessary to ascertain that the vessel is not conducting a commercial fishing operation.

#### D. <u>Notification of Fishing and Processing Vessels</u>

- Each Contracting Party shall notify the Executive Secretary of all vessels of that Party of more than 50 gross tons engaged in fishing or in processing fish in the Regulatory Area,
  - (a) **prior to 1 January** of each year, if possible; or
  - (b) in a timely manner following departure of the vessel from her home port; or
  - (c) by message within  ${\bf 30}$  days of any changes in the terms of notification.
- 2. Such notification shall include for each vessel:
  - (a) name of vessel in both native and Latin alphabet;
  - (b) official numbers;
  - (c) home port and nationality;
  - (d) owner and charterer, if any;
  - (e) certification that her master has been provided with the extant Commission's measures;
  - (f)  $\,\,$  principle target species while engaged in fishing in the Regulatory Area.
- 3. The Executive Secretary shall provide all Contracting Parties with a listing of all vessels which he has been notified for fishing in the Regulatory Area.
- 4. Each Contracting Party shall, for the **first time by 15 June 1995** and thereafter annually before the vessels of that Contracting Party commence fishing for Greenland halibut, notify the Executive Secretary of the fishing plan for their vessels fishing for Greenland halibut in the Regulatory Area.

This fishing plan shall identify, inter alia, the vessels which are notified in accordance with Part III D of these Measures and which will engage in the Greenland halibut fishery. The fishing plan shall represent the total fishing effort to be deployed with respect to this fishery in relation to the extent of the fishing opportunities available to the Contracting Party making the notification.

By January 30 following each year for which a fishing plan has been notified, each Contracting Party shall transmit to the Executive Secretary a report on the implementation of this plan, including the number of vessels actually engaged in this fishery and the total number of days fished.

#### E. <u>Hail System</u>

- 1. A Contracting Party shall ensure that vessels of that Party to which the Scheme of Joint International Inspection and Surveillance applies shall report to their competent authorities or to the NAFO Secretariat if the Contracting Party so desires (Annex 1, Part III):
  - (a) **each entry** into the Regulatory Area. This report shall be made at least **six** (6) hours in advance of the vessel's entry and shall include the date, the time, geographical position of the vessel and total round weight by species (3 alpha codes) on board in kilograms (rounded to the nearest 100 kilograms).

The total quantity of species for which the total round weight by species is less than one tonne may be reported under the 3 alpha code "MZZ" (marine fish not specified).

(b) **each exit** from the Regulatory Area. This report shall be made **six** (6) hours in advance of the vessel's exit from the Regulatory Area and shall include the date, time, geographical position of the vessel and catch in round weight taken and retained in the Regulatory Area by species (3 alpha codes) in kilograms (rounded to the nearest 100 kilograms).

The total quantity of species for which the total round weight by species is less than one tonne may be reported under the 3 alpha code "MZZ" (marine fish not specified).

- (c) except as provided in (d), **each movement** from one NAFO division to another NAFO division. This report shall be made prior to the vessel's entry into a NAFO division and shall include the date, time and geographical position of the vessel.
- (d) When vessels conduct a fishery between divisions 3L and 3N and 3N and 3O which necessitates crossing the line between the divisions more than once during a period of 24 (twenty-four) consecutive hours, and provided that they remain within 10 miles of the line between the divisions the vessels concerned shall not report each change of division but shall instead report when first crossing the line between the divisions, and at intervals not exceeding 24 (twenty-four) hours thereafter, the date, the time and their geographical position. When such vessels leave the delimited area of 10 miles either side of the line between the divisions concerned, they shall again report the date, the time and their geographical position.
- (e) **each offloading** for transhipment of fish while the vessel is operating in the Regulatory Area. This report shall be made at least **twenty-four (24) hours** in advance and shall include the date, the time, the geographical position of the vessel and total round weight by species (3 alpha codes) to be transhipped in kilograms (rounded to the nearest **100 kilograms**).

Without prejudice to Schedule II of Part V of the NAFO Conservation and Enforcement Measures, after each radio or fax transmission of information to the competent authorities of Contracting Parties the following details are to be immediately **entered in the logbook**:

- Date and time of transmission
- In cases of radio transmission, name of radio station through which the transmission is made
- 2. Within **24 hours** of receipt of these reports, whenever possible, competent authorities of each Contracting Party shall transmit the information contained therein to the NAFO Executive Secretary. The NAFO Executive Secretary shall transmit the information to other Contracting Parties with an inspection presence in the Regulatory Area as soon as possible and shall ensure that all such transmissions to a Contracting Party are numbered sequentially.
- 3. Contracting Parties will ensure all hail **reports** transmitted by them will be **sequentially numbered**. The Executive Secretary will verify that all hail reports have been received by checking sequential numbering and verify any discrepancies with the Contracting Party concerned. The hail reports are to be treated in **a confidential manner**.
- 4. Vessels equipped with devices which enable the automatic transmission of their position are exempt from the hail requirements set out in (c) and (d) above.

Each Contracting Party whose vessels are so equipped shall notify the Executive Secretary of the names of those vessels in accordance with Part III.D. of the Measures. In addition, each Contracting Party shall transmit, to the NAFO Executive Secretary, on a real time basis, messages indicating movements within the Regulatory Area for its vessels equipped with satellite devices. The Executive Secretary shall transmit as quickly as possible such information to Contracting Parties with an inspection vessel in the NAFO Convention Area.

The Executive Secretary shall draw up lists of such vessels and circulate these to Contracting Parties with an inspection presence in the Regulatory Area.

#### PART III - ANNEX I - HAIL SYSTEM MESSAGE FORMAT

- The communications described below shall be entitled "NAFO REPORT". information to be transmitted, which shall be presented in the form specified, is as follows:
- 1.1 Each entry of the vessel into the Regulatory Area. This report shall be made at least six hours in advance of the vessel's entry and shall contain the following particulars in the following order:
  - Name of vessel,
  - Call sign, В.
  - External identification letters and numbers, C.
  - The date, the time and geographical position, Indication of the message code: "ENTRY", D.
  - Ε.
  - The NAFO division into which the vessel is about to enter, F.
  - The total round weight of fish by species (3 alpha codes) on board in G. kilograms rounded to the nearest 100 kilograms,
  - Н The name of the master,
  - Target species.
- 1.2 Each movement from one NAFO division to another NAFO division except when moving between divisions 3L and 3N, and 3N and 3O under the conditions provided for in 1.3 below, and each movement from the delimited zone of 10 miles either side of the lines separating divisions 3L and 3N and 3N and 3O when the conditions set out in 1.3 no longer apply. These reports shall be made prior to the vessel's entry into a NAFO division and shall contain the following particulars in the following order:
  - Name of vessel,
  - В. Call sign,
  - External identification letters and numbers, C.
  - The date, the time and geographical position, D.
  - Indication of the message code: "MOVE" Ε.
  - F. The NAFO division into which the vessel is about to enter,
  - The name of the master, G.
  - Target species.
- Vessels conducting trans-zonal fishery between NAFO divisions 3L and 3N or 1.3 between divisions 3N and 30 which cross the line separating these divisions more than once during a period of **24 consecutive hours**, and provided that they remain within the delimited zone (of 10 miles either side of the line between the divisions) shall report when first crossing the line between the divisions and at intervals not exceeding 24 hours thereafter (while remaining in the delimited zone), the following particulars in the following order:
  - Α. Name of vessel,
  - Call sign, В.
  - External identification letters and numbers, C.
  - The date, the time and geographical position, D.
  - Indication of the message code: "ZONE", Ε.
  - F. The name of the master,
  - Target species. G.
- 1.4 Each exit from the Regulatory Area. These reports shall be made at least six (6) hours in advance of the vessel's exit from the Regulatory Area and shall contain the following particulars in the following order:
  - Name of vessel, Α.
  - Call sign, В.
  - External identification letters and numbers, C.
  - D. The date, the time and geographical position,
  - Ε. Indication of the message code: "EXIT",
  - F. The NAFO division from which the vessel is about to leave,
  - The catch in round weight taken in the Regulatory Area by species (3 alpha G. codes) in kilograms (rounded to the nearest 100 kilograms).
  - The name of the master.

- 1.5 Transhipment in the Regulatory Area. This report shall be made at least twenty-four hours in advance and shall contain the following particulars in the following order:
  - Name of vessel,
  - Call sign, В.
  - C.
  - D.
  - Ε.
  - External identification letters and numbers,
    The date, the time and geographical position,
    Indication of the message code: "TRANSFER",
    The total round weight by species (3 alpha code) to be transhipped in kilograms (rounded to the nearest 100 kilograms),
    The name of the master. F.
  - G.

#### PART IV - SCHEME OF JOINT INTERNATIONAL INSPECTION AND SURVEILLANCE

- (i) Control and surveillance shall be carried out by inspectors of the fishery control services of the Contracting Parties following their assignment to the Scheme of Joint International Inspection and surveillance, hereinafter referred to as "the scheme".
  - (ii) The appropriate authorities of the Contracting Parties shall notify the Executive Secretary by November 1 each year of the names of the inspectors, NAFO inspection trainees and special inspection vessels (which term includes fishing vessels carrying inspectors) and the type and call sign of the helicopters or other aircraft which they are assigning to the scheme in accordance with paragraph 13 of the scheme.

Modifications by Contracting Parties to such notifications shall be communicated to the Executive Secretary with **two months notice** whenever possible.

- (iii) Following notification to the Executive Secretary, and in the case of mutual agreement between the respective Contracting Parties, inspectors assigned by one Party may be placed on board the special inspection vessels or aircraft of another Party assigned to the scheme.
- (iv) On receipt of the notification of assignment to the scheme from the Contracting Party, the Executive Secretary shall issue a **document of identity**, as shown in **Annex I**, to the respective authority for each inspector or NAFO inspection trainee of that Party. This document shall be numbered. Each inspector shall carry and produce this document of identity upon boarding a vessel.
- (v) Special inspection vessels and aircraft shall immediately notify the Executive Secretary by radio/telex, facsimile or other communication of the date and time of commencing their duties under the scheme. All inspectors on board shall be assumed to be NAFO inspectors.
- (vi) Between the times of commencing and terminating their duties under the scheme inspectors and special inspection vessels and aircraft may not, with respect to vessels and aircraft under the jurisdiction of other Contracting Parties, enforce laws and regulations related to the zone of the Contracting Party which has assigned them.
- (vii) Special inspection vessels and aircraft shall immediately notify the Executive Secretary by radio/telex of the date and time of terminating their duties under the scheme.
- (viii) In each case, the times referred to in subparagraph (vi) above shall be entered in the aircraft's or ship's log or its equivalent. The times stated in these entries, shall constitute the times applicable to subparagraph (vi) above. In cases where communication of the notifications is not possible or practicable, these entries shall constitute fulfillment of the obligations under subparagraphs (v) and (vii).
  - (ix) The Executive Secretary shall circulate the substance of the notifications received from any Contracting Party for the purposes of the scheme, to all members of the Fisheries Commission, hereinafter referred to as "the Commission" within 15 days of receipt.
- 2. (i) In its inspections a Contracting Party shall aim at ensuring equal treatment between all Contracting Parties with vessels operating in the Regulatory Area through an **equitable distribution of inspections**.

- (ii) To ensure objectivity in the realization and distribution of inspections between the Contracting Parties, the number of inspections carried out by the vessels of a Contracting Party on vessels of any other Contracting Party shall, as far as possible, reflect the ratio of the inspected Party's fishing activity to the total fishing activity in the Regulatory Area, per quarter, measured on the basis of, interalia, the level of catches and vessel days on ground and shall also take into account compliance records.
- (iii) The Executive Secretary shall draw up an annual report on the objectivity in the realization and distribution of inspections between the Contracting
- 3. Appropriate authorities of Contracting Parties shall notify the Executive Secretary of the names of the authorities designated to receive immediate notice of apparent infringements and the means by which they may receive and respond to communications.

Where, at any time, more than **15 vessels** of any one Contracting Party are engaged in fishing operations or in the processing or transferring of fish in the Regulatory Area, that Contracting Party shall, during that time, have an **inspector or other designated authority present in the Regulatory Area**, or other designated authority present in a country of a Contracting Party adjacent to the Convention Area, to receive and respond, without delay, to notice of apparent infringements.

- 4. (i) Any vessel or helicopter assigned to the scheme and carrying an inspector shall display the following signals to indicate that the inspector is carrying out inspection under the scheme:
  - (a) during daylight hours, in conditions of normal visibility two inspection pennants as shown in Annex II, flown in a vertical line one above the other with distance between the two not exceeding one metre;
  - (b) the boarding craft shall display one inspection pennant which is identical as shown in Annex II but which may be half-scale.
  - (ii) Surveillance Aircraft assigned to the scheme shall have their international radio call sign clearly displayed.
  - (iii) No boarding shall be conducted without prior notice by radio being sent to (whether or not received by) the vessel, including the identity of the inspection platform.
  - (iv) Each Contracting Party shall ensure that its inspection platforms are kept at a safe distance from fishing vessels and that its inspectors assigned to the Scheme respect the provisions thereof as well as any other applicable rules of international law.
- 5. (i) Inspection and control under the scheme applies in the Regulatory Area to the following vessels:
  - (a) fishing vessels which are or have been engaged in fishing operations in the Regulatory Area;
  - (b) vessels, equipped for processing fish on board, which are or have been engaged in fish transferring operations in the Regulatory Area; and,
  - (c) transport vessels which are actually engaged in fish transferring operations.

- (ii) The master of a vessel to which the scheme applies shall facilitate boarding when given the appropriate signal in the International Code of Signals by a vessel or helicopter carrying an inspector. The vessel to be boarded shall not be required to stop or manoeuvre when fishing, shooting, or hauling. The master shall nonetheless provide:
  - (a) for vessels longer than 30 metres overall, a boarding ladder constructed and used as described in Annex III;
  - (b) such assistance to boardings from  ${\bf helicopters}$  as specified or as qualified in  ${\bf Annex}\ {\bf IV};$
  - (c) where an inspection vessel has signalled that an inspection party is about to commence boarding a fishing vessel which has begun or is about to begin hauling its nets, the master of that fishing vessel shall ensure that the **net is not retrieved** for a period of **30 minutes** after receiving the signal.

In any case, the master shall observe the ordinary **practice of good seamanship** to enable an inspection party to board as soon as practicable.

- (iii) The procedures established for personnel helicopter hoist transfers shall not place a higher duty of care upon the master of a fishing vessel than that required by international law.
- (iv) An inspection party shall consist of at maximum, two inspectors assigned to the scheme. Occasionally, vessel conditions permitting, a NAFO inspection trainee may accompany the inspection party for training purposes only. In such circumstances the inspection party shall, upon arrival on board identify the trainee to the Master of the vessel being inspected. This trainee shall simply observe the inspection operation conducted by the duly authorized inspectors and shall in no way interfere with the activities of the fishing vessel and with the inspection. The use of arms in relation to the inspections is prohibited and, in particular, the inspectors shall not carry arms. Notwithstanding the provisions of this section, the principle of not carrying or using arms shall not be deemed to limit the performance of inspections by a Contracting Party of vessels flying its own flag.
- (v) The vessel in charge of a pair of trawling operations shall be required to identify itself by flying a pennant or flag on the approach of an inspector.
- 6. (i) Without limiting the capability of inspectors to carry out their mandate, inspections shall be made so that the vessel, its activities and catch suffer the minimum interference and inconvenience. The duration of an inspection shall not exceed **three hours**, or until the net is hauled in and the net and catch are inspected, whichever is longer, but this time limitation shall not apply in the case of an apparent infringement.

When carrying out their inspection duties in conformity with Part IV of these Measures, NAFO inspectors shall take all appropriate precautions to avoid causing damage to packaging, wrapping, cartons or other containers and to the contents of same in order to ensure, to the extent practicable, that the quality of the catch on board is maintained.

Cartons and other containers shall be opened in such a way that will facilitate their prompt resealing, repacking and eventual restorage.

In the case of a difference between the recorded catches and the estimates of the inspector of the catch on board the vessel, the inspector may recheck calculations, procedures, the relevant documentation used to determine the catch summaries from the Regulatory Area and the catch on board the vessel; the inspector shall then leave the vessel within one hour following the completion of the original inspection.

An **inspector shall limit** his inquiries to the ascertainment of the facts in relation to the observance of those Commission's measures to which the Contracting Party for the inspected vessel has not objected in accordance with Article XII of the Convention. The inspection shall be carried out using the **report of inspection** prescribed in **Annex V**.

As regards Section 15 of Annex V, notwithstanding any objection of quotas made pursuant to Article XII of the Convention, inspectors shall summarize from logbook records, for the current voyage, the vessel's catch in the Regulatory Area by species and by division and shall record this summary on the inspection form. The current voyage shall be defined for this purpose as beginning when the vessel enters the Regulatory Area, and ending when the vessel leaves the Convention Area (which includes the ports bordering the Convention Area) for a period greater than 20 consecutive days. The current voyage shall not be considered to have ended as long as the vessel has catch on board from the Regulatory Area.

In the case of a language difficulty, the inspector or the master shall use, in the appropriate language, the appropriate part of the questionnaire shown in Annex VI.

Contracting Parties may exercise, by letter to the Executive Secretary, the option to have inspectors summarize from logbook records for the quota period, instead of the current voyage, their vessel's catch in the Regulatory Area by species and by division and record this summary in Section 15 of the inspection form.

In making his examination, the inspector may ask the master for any required assistance. The master shall facilitate the work of the inspector. The report of the inspection may be commented upon and shall be signed by all the persons that the form requires. A copy of the report shall be given to the master of the vessel.

The Contracting Party inspecting a vessel will communicate in writing the details of an apparent infringement to the designated authorities of the Contracting Party for the inspected vessel within the working day following the inspection whenever possible.

The Contracting Parties inspecting vessels will provide notification of a **list of vessels inspected on a calendar monthly basis** to the designated authorities of the Contracting Parties of the vessels inspected, via the office of the Executive Secretary.

In the case of an apparent infringement or a difference between recorded catches and the inspector's estimates of the catches on board, a copy of the inspection report with supporting documentation, including second photographs taken, shall be transmitted within 10 days to the responsible authorities of the Contracting Party for the inspected vessel, after the inspection vessel returns to port. In the case of other inspection reports, the original shall be transmitted within 30 days whenever possible, to a designated authority of the Contracting Party for the inspected vessel. A copy of every inspection report shall also be forwarded to the Executive Secretary.

Notwithstanding the notification of the inspection report, the duly assigned NAFO inspectors conducting the inspection shall prepare and transmit within 24 hours to the Contracting Party of the vessel a statement which shall constitute advance notification of the apparent infringement. A copy of this statement shall be transmitted to the NAFO Executive Secretary.

This statement shall quote the information entered under points 16 and 18 of the inspection report, cite the relevant NAFO Measures and describe in detail the basis for issuing the citation for an apparent infringement and the evidence to support the said citation.

In the case where, in the course of an inspection, NAFO Inspectors make comments and observations in the inspection report, in particular under point 20 thereof, the said inspectors shall promptly prepare a written statement citing the relevant NAFO Measures, and describing the practices observed and substantiating the grounds for their suspicions. This statement shall be sent within 24 hours.

- a) to the Contracting Party of the inspected vessel,
- b) to the NAFO Executive Secretary.

The NAFO Executive Secretary and the designated authorities shall treat this information with the **confidentiality** required for the protection of individual data.

- (ii) Notwithstanding any objection to quotas made pursuant to Article XII of the Convention:
  - (a) inspectors shall have authority to inspect and measure all fishing gear on or near the working deck and readily available for use and to inspect and record estimates of the catch on and below decks in so far as such inspection and measurement are necessary to establish whether the vessel is complying with the Commission's measures;
  - (b) fishing gear shall be inspected in accordance with the Commission's measures;
  - (c) with regard to catches, correspondence between the logbook entries for the Regulatory Area and estimates of catches by species on board relating to these entries may be ascertained and differences between recorded catches and the inspector's estimate of the catches on board with percentages shall be recorded under Section 18 of the inspection report (Comments Section); and
  - (d) inspectors shall be given access to production logbooks or stowage plans in accordance with the NAFO Conservation and Enforcement Measures, Part I.C.2 (a) and (c) and in the latter case shall be given such assistance as is possible and reasonable and necessary to ascertain that the stowage conforms to the stowage plan, no interference being allowed in the stowage of product or in the technological process on the vessel.

- (e) inspectors shall convert production weight, as recorded in production logbooks, into live weight so that the latter can be verified against the logbook entries which are made in live weight. Inspectors shall be guided by conversion factors established by the master of the vessel.
- (f) inspectors may also ascertain that records for the duration of the quota period to the date of the inspection are aboard the vessel in accordance with the NAFO Conservation and Enforcement Measures Part I C (2) (b) (iii).
- (iii) An inspector has the authority to examine catch, nets or other gear, and any relevant documents which the inspector deems necessary to verify the observance of the Commission's measures.

Where an apparent infringement of the measures is observed:

- the inspector shall note the apparent infringement in the report, sign the entry and obtain the countersignature of the master;
- the inspector shall enter and sign a notation in the fishing logbook or other relevant document stating the date, location, and type of apparent infringement found. The inspector may make a copy of any relevant entry in such a document, and shall require the master of the vessel to certify in writing on each page of the copy that it is a true copy of such entry;
- the inspector shall have full opportunity to document the apparent infringement with photographs of the relevant fishing vessel's gear or catch, in which case a second photograph shall be given to the master of the vessel and attached to the report sent to an appropriate authority of the Contracting Party for the inspected vessel.
- (iv) Where an inspector finds an apparent infringement of measures prohibiting:
  - (a) fishing in a closed area or with gear prohibited in a specific area;
  - (b) fishing for stocks or species after the date on which the Contracting Party for the inspected vessel has notified the Executive Secretary that vessels of that party will cease a directed fishery for those stocks or species;

and

(c) fishing on an "Others" quota without prior notification to the Executive Secretary, or more than seven working days after the Contracting Party for the inspected vessel has been notified by the Executive Secretary that fishing under an "Others" quota for that stock or species should cease;

The inspector, to facilitate a Contracting Party action on the apparent infringement, shall **immediately attempt to communicate with an inspector of the Contracting Party** for the inspected vessel, known to be in the vicinity, or the authority designated in accordance with paragraph 3 above. The master of the inspected vessel shall provide the use of the vessel's radio equipment and operator for messages to be sent out and received for this purpose.

At the request of the inspector, a master shall cease all fishing which appears to the inspector to contravene the measures referred to in (a) to (c) above. During this time, the inspector shall complete the inspection and, if unable within a reasonable period of time to communicate with an inspector or designated authority of the Contracting Party for the inspected vessel, he shall leave the inspected vessel and communicate as soon as possible with one of them. However, if he succeeds in establishing communications while on board the inspected vessel, and provided that the inspector or designated authority of the Contracting Party for the inspected vessel agrees, the inspector may remain aboard. As long as the inspector remains aboard, the master may not resume fishing until the inspector is reasonably satisfied, as a result of either the action taken by the vessel's master or the inspector's communication with an inspector or designated authority of the Contracting Party for the inspected vessel, that the apparent infringement will not be repeated.

- (v) The inspector in charge may request that the master remove any part of the fishing gear which appears to the inspector to contravene the Commission's measures. An identification mark (NAFO inspection seal-Annex VII) shall be affixed securely to any part of the fishing gear which appears to the inspector to have been in contravention, and the inspector shall record the fact on his report. The gear shall be preserved with the mark attached until examined by an inspector or designated authority of the Contracting Party for the inspected vessel who shall determine the subsequent disposition of the gear.
- (vi) An inspector may photograph the fishing gear in such a way that the identification mark and measurements of the fishing gear are visible and subjects photographed should be listed in the report. A second photograph shall be given to the master of the vessel.
- 7. An appropriate authority of a Contracting Party notified of an apparent infringement committed by a vessel of that Party shall take prompt action to conduct the investigations necessary to obtain the evidence required and, whenever possible, board the vessel involved. The authority shall take immediate judicial or administrative action as would be the case when dealing with apparent infringements of fisheries regulations in national waters. An appropriate authority of the Contracting Party for the vessel concerned shall cooperate fully with the appropriate authority of the Contracting Party that designated the inspector to ensure that the evidence of the apparent infringement is prepared and preserved in a form which facilitates judicial action. The appropriate authorities in the flag state of the vessels concerned shall take prompt action as necessary to receive and consider the evidence and shall conduct any further investigation necessary for disposition of the apparent infringement.

The appropriate authority of a Contracting Party notified of differences between the recorded catches and the estimates of the inspector, shall whenever possible board the vessel involved and, in any event, cooperate with the NAFO inspectors to ensure that the evidence is prepared and preserved in a form which would facilitate any judicial action, and shall conduct any further investigation necessary to allow it to determine appropriate follow-up action.

- 8. An inspector observing **a failure** of a vessel to enable an inspection party to board after being properly signalled shall:
  - (i) report the apparent infringement as soon as possible to any inspector of the Contracting Party for the vessel concerned known to be in the vicinity or a designated authority of that Contracting Party;

and,

- (ii) prepare and forward to the Executive Secretary a report giving as much information as possible, including the nature of the signal, the distance from which the signal was given, the visibility at the time, sea state, wind and icing conditions.
- 9. The following apparent infringements shall be subject to paragraph 10:
  - i) misreporting of catches;
  - ii) mesh size violations;
  - iii) hail system violations;
  - iv) interference with the satellite tracking system;
  - v) preventing an inspector or an observer from carrying out his or her duties;
  - vi) directed fishing for a stock which is subject to a moratorium or for which fishing is prohibited.
- 10. Notwithstanding paragraphs 7 and 8 above:
  - i) If a NAFO inspector cites a vessel for having committed, to a serious extent, an apparent infringement as listed in paragraph 9 above, the Contracting Party of the vessel shall ensure that the **vessel concerned is inspected within 72 hours** by an inspector duly authorized by that Contracting Party. In order to preserve the evidence, the NAFO inspector shall take all necessary measures to ensure security and continuity of the evidence, and may remain on board the vessel, for the period necessary to provide information to the duly authorized inspector concerning the apparent infringement.
  - (ii) Where justified, the competent authority of the Contracting Party or the inspector authorized by the competent authority of the Contracting Party of the vessel concerned shall, where duly authorized to do so, require the vessel to proceed immediately to a nearby port, chosen by the Master, which should be either St. John's, Halifax, the home port of the vessel or a port designated by the Flag State, for a thorough inspection under the authority of the Flag State and in the presence of a NAFO inspector from any other Contracting Party that wishes to participate. If the vessel is not called to port, the Contracting Party must provide due justification in a timely manner to the Executive Secretary who shall make it available on request to any Contracting Party.
  - iii) Where a NAFO inspector cites a vessel for having committed an apparent infringement as listed in paragraph 9 above, the inspector shall immediately report this to the Executive Secretary, who shall in turn immediately report, for information purposes, to the other Contracting Parties with an inspection vessel in the Convention Area;
  - iv) Where a vessel is required to proceed to port for a thorough inspection pursuant to paragraph ii) above, a NAFO inspector from another Contracting Party may, subject to the consent of the Contracting Party of the vessel, board the vessel as it is proceeding to port, may remain on board the vessel as it proceeds to port and may be present during the inspection of the vessel in port;
  - v) If an apparent infringement of the Conservation and Enforcement Measures has been detected which in the view of the duly authorized inspector is sufficiently serious, the inspector shall take all necessary measures to ensure security and continuity of the evidence including, as appropriate, sealing the vessel's hold for eventual dockside inspection.

- 11. For the purposes of the Scheme, "surveillance" shall be based on any sighting made by an inspector from an inspection vessel or aircraft assigned to the Scheme.
  - (i) When, as a result of surveillance an inspector observes a vessel of a Contracting Party, and where such observation does not correspond with the latest information available to the inspector as provided for by section E.2 of Part III of the Conservation and Enforcement Measures, the inspector shall complete Part I of the Surveillance Report Form shown at Annex VIII and shall photograph the vessel in support of his observations. Photographs taken should simultaneously record the position, date and time as shown by the surveillance craft's instrumentation.
  - (ii) Not less than 72 hours following the recording of the observation in Part I of the Surveillance Report and on the basis of notifications received from the Contracting Party of the vessel concerned pursuant to (the hail system), the inspector shall complete Part II of the Surveillance Report.
  - (iii) The original of each surveillance report completed in accordance with 9(i) and (ii) and any photographs shall be forwarded as soon as possible to the Contracting Party of the vessel concerned, or a designated authority of that Contracting Party. A copy of every surveillance report shall also be forwarded to the Executive Secretary.
  - (iv) An appropriate authority of a Contracting Party shall, on receipt of a surveillance report concerning a vessel of that party, take prompt action to receive and consider the report and, whenever possible, board the vessel concerned, and conduct any further investigation necessary to allow it to determine appropriate follow-up action.
- 12. **Resistance to an inspector** or failure to comply with his directions shall be treated by the Flag State of the vessel as if the inspector were an inspector of that State.
- 13. Inspectors shall carry out their duties in accordance with the rules set out in the scheme, but they shall remain under the **operational control** of the authorities of their Contracting Parties and shall be responsible to them.
- 14. Appropriate authorities of a Contracting Party shall consider and act on reports from inspectors of other Contracting Parties under the scheme on the same basis as reports from its own inspectors. Contracting Parties shall cooperate to follow up apparent infringements using all necessary evidence available from all sources, including evidence from other Contracting Parties as required for effective prosecution or administrative proceedings, subject to the rules governing the admissibility of evidence in domestic courts.

The provisions of this paragraph shall not impose any obligation on the appropriate authorities of a Contracting Party to give the report from a foreign inspector a higher evidentiary value than it would possess in the inspector's own country. Appropriate authorities of Contracting Parties shall collaborate in order to facilitate judicial or other proceedings arising from a report submitted by the inspector under the scheme.

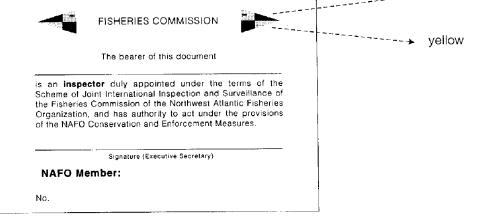
15. Appropriate authorities of a Contracting Party shall inform the Executive Secretary by 1 November each year of the provisional plans for participation by its inspectors, vessels and helicopters and other aircraft in the scheme for the succeeding calendar year, and the Executive Secretary may make suggestions to the appropriate authorities of the Contracting Parties for the coordination of their operations in this field including the number of inspectors and the number of vessels, helicopters and other aircraft carrying inspectors.

- 16. Appropriate authorities of each Contracting Party shall report to the Executive Secretary by 1 March each year for the previous calendar year:
  - (i) the number of inspections conducted by it under the Scheme specifying the number of inspections on the vessels of each Contracting Party and, in the case of apparent infringement, the date and position of the inspection of the named vessel and the nature of the apparent infringement;
  - (ii) the number of air hours flown on NAFO patrol, the number of sightings and the number of surveillance reports established with the date, time and position of the sightings in respect of these surveillance reports.
  - (iii) the disposition of surveillance reports notified to it by a Contracting Party. The surveillance reports shall be listed annually until follow-up action is concluded by the appropriate authorities. In cases where the follow-up action results in penal action any penalties imposed shall be described in specific terms.
- 17. a) Appropriate authorities of each Contracting Party shall report to the Executive Secretary by **February 1** (for the period July 1-December 31 of the previous year) and **September 1** (for the period January 1-June 30 of the current year) each year:
  - (i) the disposition of apparent infringements notified to it by a Contracting Party. The apparent infringements shall continue to be listed on each subsequent report until the action is concluded under the laws of the Flag State;
  - (ii) differences that they consider significant between records of catches in the logbooks of vessels flying the flag of the Contracting Party and inspectors' estimates of catches on board the vessels.
  - b) The report required in (a) above shall indicate the current status of the case (i.e. case pending, under appeal, still under investigation, etc.) and any penalties imposed shall be described in specific terms (i.e. level of fines, value of forfeited fish and/or gear, written warning given, etc.) and shall include an explanation if no action has been taken.
- 18. (i) In the event of a disagreement concerning the interpretation or application of the scheme, the concerned Contracting Parties shall consult in an attempt to resolve the disagreement.
  - (ii) If the disagreement remains unresolved following the consultations, at the request of a Contracting Party the Executive Secretary shall refer the disagreement to a special meeting of the Standing Committee on International Control (STACTIC).
    - A report on the disagreement shall be drawn up by STACTIC and provided to the Fisheries Commission within  ${\it two\ months}$  of the STACTIC meeting.
  - (iii) On receipt of the STACTIC report, a Contracting Party may within a further period of **two months request a special meeting** of the Fisheries Commission to consider the report and to take appropriate action.

31

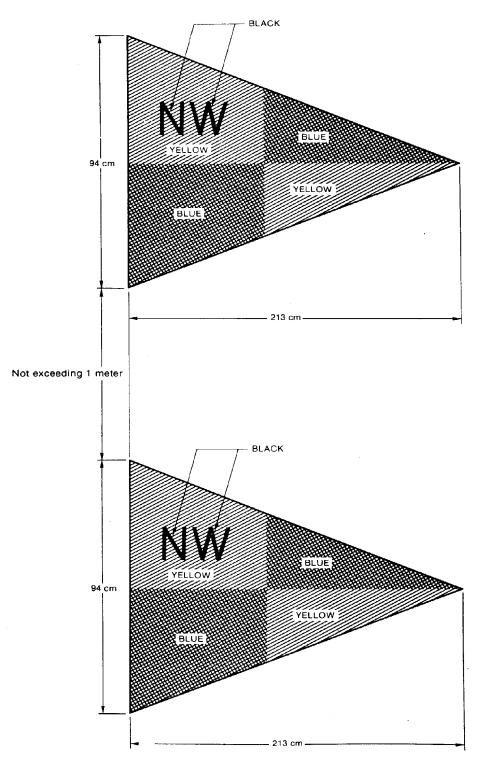
PART IV - ANNEX I - INSPECTOR'S/TRAINEE'S DOCUMENT OF IDENTITY (not smaller than 8.5 cm x 5.5 cm)

Back



blue

PART IV - ANNEX II - INSPECTION PENNANTS



#### PART IV - ANNEX III CONSTRUCTION AND USE OF BOARDING LADDERS

- 1. The boarding ladders shall be efficient for the purpose of enabling inspectors to embark and disembark at sea safely. The boarding ladders are to be kept clean and in good order.
- 2. The ladder shall be secured in a position so that it is clear of any possible discharge from the ship, that each step rests firmly against the ship's side, that it is clear so far as practicable of the finer lines of the ship and that the inspector can gain safe and convenient access to the ship.
- 3. The steps of the boarding ladder shall be:
  - (a) of hardwood or other material of equivalent properties, made in one piece free of knots, having an efficient non-slip surface; the four lowest steps may be made of rubber of sufficient strength and stiffness or of other suitable material of equivalent characteristics;
  - (b) not less than 480 mm long, 115 mm wide, and 25mm in depth, excluding any non-slip device; and
  - (c) equally spaced not less than 300 mm nor more than 380 mm apart and may be secured in a manner that they will remain horizontal.
- 4. No boarding ladder shall have more than two replacement steps which are secured in position by a method different from that used in the original construction of the ladder and any steps so secured shall be replaced, as soon as reasonably practicable, by steps secured in position by the method used in the original construction of the ladder.
- 5. The side ropes of the ladder shall consist of two uncovered manila or equivalent ropes not less than 60 mm in circumference on each side; each rope shall be continuous with no joints below the top step; two man ropes properly secured to the ship and not less than 65 mm in circumference and a safety line shall be kept at hand ready for use if required.
- 6. Battens made of hardwood, or other material of equivalent properties, in one piece and not less than 1.80 m long, shall be provided at such intervals as will prevent the boarding ladder from twisting. The lowest batten shall be on the fifth step from the bottom of the ladder and the interval between any batten and the next shall not exceed 9 steps.
- 7. Means shall be provided to ensure safe and convenient passage onto or into and off the ship between the head of the pilot ladder or of any accommodation ladder or other appliance provided. Where such passage is by means of a gateway in the rails or bulwark, adequate handholds shall be provided. Where such passage is by means of a bulwark ladder, such ladder shall be securely attached to the bulwark rail or platform and two handhold stanchions shall be fitted at the point of boarding or leaving the ship not less than 0.70 m nor more than 0.80 m apart. Each stanchion shall be rigidly secured to the ships's structure at or near its base and also at a higher point, shall be not less than 40 mm in diameter and shall extend not less than 1.20 m above the stop of the bulwark.
- 8. Lighting shall be provided at night such that both the boarding ladder overside and also the position where the inspector boards the ship shall be adequately lit. A lifebuoy equipped with a self-igniting light shall be kept at hand ready for use. A heaving line shall be kept at hand ready for use if required.
- 9. Means shall be provided to enable the boarding ladder to be used on either side of the ship.

- 10. The rigging of the ladder and the embarkation and disembarkation of an inspector shall be supervised by a responsible officer of the ship.
- 11. Where on any ship constructional features such as rubbing bands would prevent the implementation of any of these provisions, special arrangements shall be made to the satisfaction of the Commission to ensure that persons are able to embark and disembark safely.

#### PART IV - ANNEX IV - HELICOPTER HOIST PROCEDURE

- 1. The captain of the helicopter shall be in charge of and shall ensure the safety of personnel who are being transferred between a vessel and the helicopter during the entire time such personnel are attached to the helicopter via the hoist cable and the lifting device.
- 2. The master of the vessel shall follow the procedures described below to assist the helicopter:
  - (i) Attempt to communicate by radio in a common language;
  - (ii) Alter course and speed if requested and if free to do so;
  - (iii) Maintain a steady course and speed throughout the transfer operation unless the safety of the vessel is in jeopardy;
  - (iv) Provide a visual indication of relative wind by means of a pennant or other suitable device;
  - (v) Clear the transfer area of objects which could be blown loose;
  - (vi) Shall not make radio transmission on standing wire antennae (high frequency) in the immediate vicinity of the transfer area during the transfer. If such transmissions become necessary, the helicopter shall be advised in order that the transfer could be delayed; if a guide line is lowered first, crew members should be available to man this line to assist in the transfer of the inspection party. The inspection party, other lines and wires should not be touched by the crew of the vessel until the inspection party has grounded those lines and wires on the vessel;
  - (vii) Take appropriate measures to ensure to the extent practicable that none of the lines or fittings lowered from the helicopter are attached to or permitted to foul in the vessel.
- 3. The helicopter displaying its inspection pennant shall communicate to the vessel the intention to conduct a boarding:
  - (i) by radio communications on 2182 KHZ, VHF-FM Channel 16 or other agreed frequencies;
  - (ii) by visual or aural indication of an appropriate signal extracted from the International Code of Signals as shown in paragraph 7;
  - (iii) by hovering over or near the intended boarding position in conjunction with hand signals, adopted from the International Code of Signals, as indicated in paragraph 4.
- 4. (i) <u>Signal</u>: Pointing movement by arm or hand

Used by: Meaning:

Helicopter Wish to conduct transfer or boarding in the indicated location

(ii) <u>Signal</u>: Vertical motion with arm or flag, or "Thumbs-Up" indication

<u>Used by</u>: <u>Situation</u>: <u>Meaning</u>:

Either Before transfer Ready to conduct transfer;

Vessel Before transfer Desire transfer from this

position;

Helicopter After dropping Take up the slack on the

the guide line guide line;

After taking up Pull in gently on the guide

the slack on the line;

guide line

Either At any time Affirmative response.

(iii) <u>Signal</u>: Horizontal motion with arm or flag, or "Thumbs-Down"

indication

<u>Used by</u>: <u>Situation</u>: <u>Meaning</u>:

Vessel Before transfer Transfer not recommended

from this position-recommend alternative (and point towards desired

position);

Either Before transfer Not ready to conduct

transfer;

Vessel During transfer Request you stop the

transfer;

Helicopter After dropping the Ease the tension on the

guide line guide line;

After easing the Release the guide line;

tension on the guide

line

Either At any time Negative response.

5. A visual display of the symbol YU by the helicopter or the radio transmission of YANKEE UNIFORM to the fishing vessel indicates the signals in paragraph 7 are to be used for inspection communications.

- 6. The following situations are representative of conditions under which a personnel helicopter hoist transfer shall NOT be attempted:
  - (i) In the opinion of the captain of the helicopter or the master of the vessel, there is inadequate clear space for a transfer or there are too many obstructions;
  - (ii) There is significant vessel motion such that, in the opinion of the captain of the helicopter or the master of the vessel, a hazard exists;
  - (iii) The helicopter cannot position itself with an acceptable relative wind; and
  - (iv) Other hazards exist which prejudice the safety of the helicopter or the vessel or of personnel being transferred.

### 7. <u>IMO Signal</u> <u>IMO Meaning</u> <u>Remarks</u>

SQ 3 You should stop, or heave The display of the to, I am going to board you inspectionpennant indicates the presence of an authorized inspection team

in the helicopter

MG You should steer course Course is true

IK-RQ Request you proceed at

knots

AZ	I cannot alight but I can Indicalift crew	ation of intentions to conduct helicopter hoist transfer (used with BB signal)
BB1-RQ	May I alight on your deck; ) are you ready to receive ) me forward?	Used in conjunction with signal AZ to indicate helicopter will not alight but will conduct a hoist
BB2-RQ	May I alight on your deck; ) are you ready to receive ) me amidships? )	transfer in the area indicated
BB3-RQ	May I alight on your deck; ) are you ready to receive me) aft?	
K	I wish to communicate with you by (extracts from IMO Table 1) 6International Code Flags 8Radiotelephony 2182 KHZ 9VHF Radiotelephony Channel 1	16
YX	I wish to communicate by radio- telephony on frequency indicated	1
С	YES (affirmative)	
N	NO (negative)	November Oscar by voice or radio transmission
YU	I am going to communicate with your station by means of the International Code of Signals	
BT	Helicopter is coming to you now (or at time indicated)	

### PART IV - ANNEX V - REPORT OF INSPECTION

- 1. The forms for the Report of Inspection shall be collated in a booklet with each page having an original and two self-carbon copies (preferably coloured and preferably 1 yellow and 1 green).
- 2. Page packets are to be perforated at the top and bottom of the page for easy  ${\tt removal.}$
- 3. Items 1 through 8 and item 18 of the Report are to be highlighted with red ink.
- 4. Booklets should be bound preferably with 20 complete sets of the 3-page report.
- 5. The size of every page, after removal from the packet, should be 355.5 mm (14") in length by 216 mm (8 1/2") in width.

### FISHERIES COMMISSION OF THE NORTHWEST ATLANTIC FISHERIES ORGANIZATION

	REPORT	OF	INSPECTI	ON		 
(Inspector:	Please	use	CAPITAL	BLOCK	LETTERS)	

### Note to master of fishing vessel

The NAFO inspector will produce his/her NAFO document of identity on boarding. He/she is then entitled to inspect and measure all fishing gear on or near the working deck and readily available for use and the catch on and/or below decks and any relevant documents. This inspection will be to check your compliance with NAFO's measures to which your Contracting Party has not objected and, notwithstanding any such objection, to inspect the logbook entries for the Regulatory Area and the catches on board. The inspector will not ask you to haul your nets; however, he/she may remain on board until the net is hauled in.

### AUTHORIZED INSPECTOR(s) 1. NAME(s)..... CONTRACTING PARTY..... Name and Identifying letters and/or Number of Vessel Carrying Inspector(s) INFORMATION ON VESSEL INSPECTED 3. Contracting Party and Port of Register..... 4 Vessel's Name and Registration Number..... 5. Master's Name..... Owner's Name and Address..... 6. 7. Position as determined by inspecting vessel's master at....UTC; Lat..Long.. a) Equipment used in determining position..... 8. Position as determined by fishing vessel's master at....UTC; Lat... Long... a) Equipment used in determining position..... DATE AND TIMES THE INSPECTION COMMENCED AND FINISHED Date......Time arrived on board......UTC-Time of Departure.....UTC GEAR ON OR NEAR THE WORKING DECK INSPECTED 1st net 2nd net 3rd net Type of Net (trawl net, seine net, etc.) Material (chemical category, if possible) Single or double twine Net (measured wet)-on or near trawl deck Type of net attachments inspected Remarks.....

11.
Codend (inclusive of lengthener(s), if any) - Samples of 20 meshes

						Wio	dth	(Mes	h Si	lze)			A W	vera idth	.ge	Legal Size
1st Net																
2nd Net																
3rd Net																
Chafer	c - S	Samp	les	of _	n	neshe	es									
1st Net																
2nd Net																
3rd Net																
Rest o	of Ne	et -	Sam	ples	of	20 r	nesh	es								
<u>1st</u> <u>Net</u>																
2nd Net																
3rd Net																

12. Have the records of catches been retained aboard for the duration of the quota period? YES/NO  $\,$ 

### Result of Inspection of Fish on board

13. Result of Inspection of Fish Observed in last tow (if appropriate)

TOTAL TONS	ALL SPECIES TAKEN	PERCENTAGE OF EACH	PERCENTAGE DISCARDED
	TOTAL CATCH		

14. Result of inspection of catches on board

Fish species with 3-Alph Code	Inspectors Estimate (tonnes)

Inspectors	comments on ho	estimates were	e calculated:
• • • • • • • • • •			
• • • • • • • • • •			

15. Summary of catches from logbooks for current voyage(1)/quota period (2):

DATE OF ENTRY INTO REGULATORY AREA	DIVISION	FISH SPECIES WITH 3-ALPHA CODE	CATCH (METRIC TONS)	HOW PROCESSED	DISCARDS

- (1) "Current voyage" is defined as beginning when the vessel enters the Regulatory Area, and ending when the vessel leaves the Convention Area (which includes the ports bordering the Convention Area) for a period greater than 20 days. The current voyage shall not be considered to have ended as long as the vessel has catch on board from the Regulatory Area.
- (2) Where applicable in accordance with point 6(i), para 6 of the Scheme.

### Note to master of fishing vessel:

At this stage the inspection will finish unless an apparent infringement has been found. If no apparent infringement is found go to item 22. If an apparent infringement has been found the inspector will write the infringement here and sign at this point. You must countersign to show that you have been informed of the infringement. Your signature does not constitute acceptance of the apparent infringement.

Nature of apparent	infringement:
Signature of	inspector:
Signature of	master:

If an apparent infringement has been found, the inspector may:

- examine and photograph the fishing vessel's gear, catch, logbooks or other relevant documents;
- 2) ask you to cease fishing if the apparent infringement consists of
  - (a) fishing in a closed area or with gear prohibited in a specific area;
  - (b) fishing for stocks or species after the date on which the Contracting Party for the inspected vessel has notified the Executive Secretary that vessels of that Party will cease a directed fishery for those stocks or species; and
  - (c) fishing in an "Others" quota without prior notification to the Executive Secretary, or more than 7 working days after the Contracting Party for the inspected vessel has been notified by the Executive Secretary that fishing under an "Others" quota for that stock or species should cease;

Before asking you to cease fishing, the inspector must immediately attempt to communicate with an inspector of your Contracting Party in the vicinity or a designated authority of your Contracting Party. You must allow the inspector to use your radio equipment or operator for this purpose. If the inspector cannot contact an inspector of your Contracting Party or a designated authority, he/she will complete his/her inspection and leave your vessel. While he/she is on board you should not recommence fishing unless you have satisfied the inspector that you will not repeat the apparent infringement e.g. because you have changed zone or cut off the illegal gear.

### COMMENTS AND OBSERVATIONS

20.

COLLIE	WIG THE ODGERVIII TONG
17.	Documents inspected following an apparent infringement
18.	Comments: (In the case of a difference between the inspector's estimates of the catches on board and the related summaries of catches from the logbooks, note this difference with the percentage)
19.	Subjects of photographs taken relating to an apparent infringement

Other comments, statements and/or observations by Inspector(s)

21.	Statements of Second Inspector or Witness
22.	Name and Signature of Second Inspector or Witness
23.	Signature of Inspector in charge
24.	Statement of Master's Witness(es)
25.	Name and Signature of Master's Witness(es)
26.	Acknowledgement and receipt of report:
	I, the undersigned, Master of the vessel, hereby confirm that a copy of this report and second photographs taken have been delivered to me on this date. My signature does not constitute acceptance of any part of the contents of the report.
	Date Signature
27.	Comments and signature by the Master of vessel

COPY TO MASTER, ORIGINAL TO BE RETAINED BY INSPECTOR FOR REQUIRED DISTRIBUTION

### PART IV - ANNEX VI - INSPECTION QUESTIONNAIRE

- 1. I am an inspector under the Scheme. Here is my document of identity. I would like to inspect your/nets/other fishing gear/catch/documents.
- 2. I should like to see the master of this vessel.
- 3. Please give me your name.
- 4. Please cooperate with me in the examination of your catch/equipment/documents in accordance with the Commission' measures.
- 5. Please check your position and time now.
- 6. I am reporting your position as .......° lat......°long at ......UTC. Do you agree?
- 7. Would you like to check your position with my instruments on board the inspection vessel?
- 8. Do you now agree?
- 9. Please show me/the documents establishing the nationality of your vessel/the registration documents/the bridge logbook/the fishing logbook(s).
- 10. Please write down the name and address of the owners of this vessel in the space I am indicating on the Report Form.
- 11. What principal species are you fishing for?
- 12. Are you fishing for reduction purposes?
- 13. I agree.
- 14. Yes.
- 15. I do not agree.
- 16. No.
- 17. Please take me to/the bridge/the working deck/the processing area/fish holds.
- 18. Do you use any net attachment? If so, what type? Please write it down in the space I am indicating.
- 19. Please switch on these lights.
- 20. I wish to examine that net/chafing gear.
- 21. Show me the other fishing gear you have on or near the fishing deck.
- 22. Show me your net gauge, if any.
- 23. Ask your men to hold that net so that I can measure it.
- 24. Please put that net underwater for ten minutes.
- 25. I have inspected.....meshes in this net.
- 26. Check that I have recorded accurately on the Report Form in the space I am indicating the width of the meshes I have measured.
- 27. I wish to inspect your catch. Have you finished sorting the fish?

- 28. Will you please lay out those fish?
- 29. I wish to estimate the proportion of regulated species in your catch.
- 30. I have completed an inspection of catch on board your vessel. As a result of this inspection, I have estimated your total catch as ..... t.
- 31. I have completed an inspection of your log records. Your log records indicate your total catch on board is ..... t.
- 32. I have found that there is a difference between your recorded catch and my estimate of the catch on board your vessel.
- 33. I shall report this difference to your Contracting Party in my inspection report.
- 34. Please turn to the copy of the Inspection Form in your language and supply me with the necessary information to complete it. I will indicate which sections.
- 35. If you do not give your cooperation as I have requested, I will report your refusal to your Contracting Party.
- 36. I have found the average width of the meshes I have measured in that net is ......mm. This appears to be below the minimum applicable mesh size, and will be reported to your Contracting Party.
- 37. I have found net attachments/other fishing gear/which appear to be illegal. This will be reported to your Contracting Party.
- 38. I shall now affix the identification mark to this piece of fishing gear which is to be preserved with the mark attached until viewed by a fisheries inspector of your Contracting Party at his demand.
- 39. I have found ..... undersized fish. I shall report this to your Contracting Party.
- 40. I find that you are apparently fishing in this area/during a closed season/with gear not permitted/for stocks or species not permitted. This will be reported to your Contracting Party.
- 41. I have found a by-catch of regulated species which appears to be above the permitted amounts. I shall report this to your Contracting Party.
- 42. I have made copies of the following entry/entries/in this document. Please sign them to certify that they are true copies.
- 43. I would like to communicate with a designated authority of your Contracting Party. Please arrange for this message to be sent and for any answer to be received.
- 44. Do you wish to make any observations concerning this inspection including its conduct and that of the inspector(s)? If so, please do so in the space I am indicating on the Report Form on which I have set out my findings. Please sign the observations. Do you have any witnesses who wish to make observations? If so, they may do so in the space I am indicating on the Report Form.
- 45. I am leaving. Thank you.

### PART IV - ANNEX VII - NAFO INSPECTION SEAL

The Standing Committee on International Control (STACTIC) approved a format - sample of a NAFO Seal for use by inspectors in the Regulatory Area) paragraph 5.16 of STACTIC Report) that was adopted by the Fisheries Commission.

The NAFO Inspection Seal shall be as follows:

Name: LOB TAG

Mark: "NAFO Inspection No. of six digits"

Material: polyethylene recyclable

Color: orange

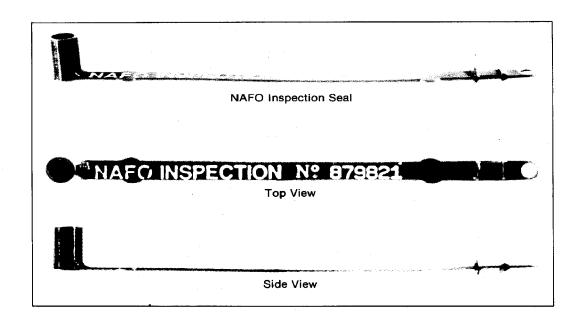
6.70  $\pm$  .60 (by international standard) .953  $\pm$  .003 (by international standard) min. 45 kg (t° 20°C) Melt index: Density:

Breaking point (load):

Length: Width:

28 cm 1.3 cm

A sketch of the NAFO Inspection Seal:



### PART IV - ANNEX VIII- SURVEILLANCE REPORT

- 1. The forms for the Surveillance Report shall be collated in a booklet with each page having an original and two self-carbon copies (preferably coloured and preferably 1 golden rod and 1 blue).
- 2. Page packets are to be perforated at the top and bottom of the page for easy removal.
- 3. Booklets should be bound preferably with 50 copies of the surveillance report.
- 4. The size of every page, after removal from the packet, should be 355.5 mm (14") in length by 216 mm  $(8\ 1/2")$  in width.

FISHERIES COMMISSION OF THE NORTHWEST ATLANTIC FISHERIES ORGANIZATION SURVEILLANCE REPORT

### PART I

AUTHO!	RIZED INSPECTORS
1.	Name(s) Document Identity No.(s)
	Contracting Party
2.	Identification/Call Sign of Surveillance Craft
	Patrol Originating in Reg. Area at (Posn)on (Date) (time) UTC
	Patrol Leaving Reg. Area at (Posn)on (Date) (time) UTC
DETAI:	LS OF VESSEL OBSERVED
3.	Contracting Party
4.	Vessels Name and Letters and Numbers of Registration
5. super	Other Identifying Features (Type of vessel, colour of hull, structure, etc.)
6.	Date/Time UTC When First Identified Course & Speed
	Position at Time at First I.D. NAFO Sub Div
	Equipment used in Determining Position
7.	WEATHER CONDITIONS
	Wind Dir Sea State

8.	DET	AILS OF PHOTO	GRAPHS TAKEN		
			Date/Time	Posn.	Altitude in case of air surveillance
	b.				
			P.	ART II	
			ompleted by the in		t less than 72 hours ded in Part I)
infor author of Pa	rmatio pritic art .	on received by es of the Cont Section	y the cracting Party of the Conservat	au ion and Enf	shing vessel, athorities from the competent pursuant to paragraph 2 forcement Measures (Hail System), in Part I of this report.
	Aut	horized Inspe	ctor:		
	Sia	mature:			

PART V - SCHEDULE I

	:			
	:			
	•			
for Year(s)-	:			
for Y	VII			
Quota Table	Λ			
Quota	ΛΙ			
	III		·	
	II			
	Column I	Contracting Party		Total Allowable Catch

NOTES:

### PART V - SCHEDULE I - APPENDIX I

### Instructions on how to fill in the Quota Table:

Columns I, II, etc.:

There will be as many Roman numbered columns as required by the number of established quotas for the year or years in consideration. Those quotas are defined by writing in the first space of Columns II onwards, the species to which the quota applies and in the corresponding second space, the applicable Subarea(s), Division(s) or Subdivision(s).

Column I entitled Contracting Party

This column will have as many numbers as required by the names of Contracting Parties who have at least one nominal quota, by the designation "Others", and by any other special quota or reservation considered convenient.

In each numbered line one writes the quota, allocated to the Country with that number, in the column corresponding to the species and area to which the quota corresponds. Where the quota is 0, a dash (-) is inserted. The notation N.S. means Not Specified. In the line against Total Allowable Catch, the figures for the TAC's for the different species and different areas will fill in the corresponding columns.

Quotas are always in metric tons.

Under the Table, numbered NOTES will affect either the titles of columns or lines or the figures or quotas according to norms voted by the Fisheries Commission as applicable for the year(s) in question.

As a guide, an example of Schedule I as applied to the year 1998, extracted from FC Doc. 97/14, is attached to this Schedule.

### Recorded objections (Note by the NAFO Secretariat):

- The Russian Federation is not bound by Quota Table, 1998, pursuant to its objection to the allocation of the "block quota" of Cod 3M, Redfish 3M and Squid 3+4 for Estonia, Latvia, Lithuania and Russia and the footnote 1 of the Quota Table registered in GF/97-570 of 21 November 1997.
- **Latvia** is not bound by Quota Table, 1998, pursuant to its objection to the allocation of the "block quota" of Cod 3M, Redfish 3M and Squid 3+4 and to the item 17 "Others" fishing for halibut registered in GF/97-576 of 25 November 1997.

### PART V- SCHEDULE I - APPENDIX II

(See following page)

QUOTA TABLE. Total allowable catches (TACs) and quotas (metric tons) for 1998 of particular stocks in Subareas 3 and 4 of the NAFO Convention Area. The values listed include quantities to be taken both inside and outside the 200-mile fishing zone, where applicable.

	Squid (Illex) <sup>2,3</sup>	Cod	Re	edfish	Ame	cian plaice	Yellowtail	Witch	Capelin	Greenland hali	but
Contracting Party	Div. 3M	Div. 3NO*	Div. 3M	Div. 3LN*	Div. 3M*	Div. 3LNO*	Div. 3LNO	Div. 3NO*	Div. 3NO*	Div. 3LMNO	Subareas 3+4
1. Canada	16	0	650	0	0	0	39008	0	0	3 000	N.S. <sup>4</sup>
2. Cuba	74	-	2 275	0	-	-	-	-	0	-	2 250
3. Denmark (Faroe Island	ls										
and Greenland)	447	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-
4. European Union	997	0	4 030	0	0	0	$80^{8}$	-	0	11 070	N.S. <sup>4</sup>
5. France (St. Pierre											
and Miquelon)	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	2 000
6. Iceland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Japan	-	-	520	-	-	-	-	-	0	2 050	2 250
8. Korea	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	2 000
9. Norway	185	-	-	-	-	-	-	-	0	-	-
10. Polanď	77	-	-	-	-	-	-	-	0	-	1 000
<ol><li>Estonia</li></ol>											
12. Latvia	196¹	0	$18\ 005^{1}$	0	0			0	0		5 000 <sup>1</sup>
13. Lithuania	190	U	18 003	U	U	-	-	U	U	-	3 000
14. Russia										2 550	
<ol><li>United States</li></ol>											
of America	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	2 000
16. Others	8	0	160	0	0	0	$20^{8}$	0	-	1 330 <sup>6</sup>	3 500
Total Allowable Catch	2 000	*	20 0007	*	*	*	4 0009	*	*	20 000	150,000 <sup>5</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Quotas to be fished by vessels from Estonia, Latvia, Lithuania and the Russian Federation. The provisions of Part I, Section A.3 of the NAFO Conservation and Enforcement Measures shall apply.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The opening date for the Squid (Illex) fishery is 1 July.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Any quota listed for squid may be increased by a transfer from any "coastal state" as defined in Article 1, paragraph 3 of the NAFO Convention, provided that the TAC for squid is not exceeded. Transfers made to Contracting Parties conducting fisheries for squid in the Regulatory Area shall be reported to the Executive Secretary, and the report shall be made as promptly as possible.

Not specified because the allocation to these Contracting Parties are as yet undetermined, although their sum shall not exceed the difference between the total of allocations to other Contracting Parties and the TAC.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> The TAC would remain at 150 000 tonnes subject to adjustment where warranted by scientific advice.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Of which no more than 40% (532 t) may be fished before 1 May 1998 and no more than 80% (1064 t) may be fished before 1 October 1998.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Each Contracting Party shall notify the Executive Secretary bi-weekly of catches taken by its vessels from this stock. The Executive Secretary shall notify without delay all Contracting Parties of the date on which, for this stock, accumulated reported catch taken by vessels of the Contracting Parties is estimated to equal 100 percent of the TAC for that stock. At that date each Contracting Party, to which a quota has been allocated or which vessels are engaged in fishing under the "Others" quota, shall prohibit fishing by its vessels for that stock.

<sup>8</sup> Contracting Parties shall inform the NAFO Executive Secretary before 1 December 1997 of the measures to be taken to meet the advice of the NAFO Scientific Council.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> The provisions of Part I, Section A.5b) of NAFO Conservation and Enforcement Measures shall apply (FC Doc. 98/1).

<sup>\*</sup> No directed fishing - The provisions of Part I, Section A.5b) of NAFO Conservation and Enforcement Measures shall apply.

### PART V - SCHEDULE II - FISHING LOGBOOK ENTRIES

Item of Information	Standa	ard Code
Vessel name		01
Vessel nationality	02	
Vessel registration number		03
Registration port		04
Types of gear used (daily)		10
Type of gear	*2	
Date - day		20
- month	21	
- year		22
Position - latitude		31
- longitude		32
- statistical area		33
$^{*1}\mathrm{No.}$ of hauls during the 24-hour period		40
$^{*1}\mathrm{No.}$ of hours gear fished during the 24-hour period		41
Species names		*2
Daily catch of each species (metric tons round fresh weight)		50
Daily catch of each species for human consumption in the form of fish	61	
Daily catch of each species for reduction		62
Daily discard of each species		63
Place(s) of trans-shipment		70
Date(s) of trans-shipment	71	
Master's signature	80	

### Instructions:

- $^{\rm *1}$  When two or more types of gear are used in the same 24-hour period, records should be separate for the different types.
- $\ensuremath{^{\star^2}}$  Please see attached sheets showing the applicable codes:

Type of Gear - Attachment I Species Names - Attachment II

# PART V - SCHEDULE II - ATTACHMENT I TYPE OF GEAR CODE

Gear Categories	Standard Abbreviation Code
SURROUNDING NETS	
With purse lines (purse seines)  - one boat operated purse seines  - two boats operated purse seines Without purse lines (lampara)	PS PS1 PS2 LA
SEINE NETS	
Beach seines Boat or vessel seines Danish seines Scottish seines Pair seines Seine nets (not specified)	SB SV SDN SSC SPR SX
TRAWLS	
Bottom trawls  - beam trawls  - otter trawls 1/  - pair trawls  - nephrops trawls  - shrimp trawls  - bottom trawls (not specified)	TBB OTB PTB TBN TBS TB
Midwater trawls - otter trawls - pair trawls - shrimp trawls - midwater trawls (not specified)	OTM PTM TMS
Otter twin trawls Otter trawls (not specified) Pair trawls (not specified) Other trawls (not specified)	OTT OT PT TX
DREDGES	
Boat dredges Hand dredges	DRB DRH
LIFT NETS	
Portable lift nets Boat operated lift nets Shore operated stationary lift nets Lift nets (not specified)	LNP LNB LNS LN
FALLING GEAR	
Cast nets Falling gear (not specified)	FCN FG

### GILLNETS AND ENTANGLING NETS

Set gillnets (anchored) Drift nets Encircling gillnets Fixed gillnets (on stakes) Trammel nets Combined gillnets-Trammel nets Gillnets and entangling nets (not specified) Gillnets (not specified)	GTR GTN GEN GN	GNS GND GNC GNF
TRAPS		
Stationary uncovered pound-nets Pots Fyke nets Stow-nets Barriers, fences, weirs, etc. Aerial traps Traps (not specified)	FPN FAR	FPO FYK FSN FWR
HOOKS AND LINES		
Hand-lines and pole-lines (hand operated) 2/ Hand-lines and pole-lines (mechanized) 2/ Set lines (longlines set) Drifting longlines Longlines (not specified) Trolling lines Hooks and lines (not specified) 3/	LHP LLS LLD LL	LHM LTL LX
GRAPPLING AND WOUNDING		
Harpoons		HAR
HARVESTING MACHINES		
Pumps Mechanized dredges Harvesting machines (not specified)	HMD	HMP HMX
MISCELLANEOUS GEAR 4/		MIS
RECREATIONAL FISHING GEAR	RG	
GEAR NOT KNOWN OR NOT SPECIFIED	NK	

- $\underline{1}/$  Fisheries agencies may indicate side and stern bottom and side and stern midwater trawls, as OTB-1 and OTB-2, and OTM-1 and OTM-2, respectively.
- 2/ Including jigging lines.
- $\underline{3}/$  Code LDV for dory operated line gears will be maintained for historical data purposes.
- $\underline{4}/$  This item includes: hand and landing nets, drive-in-nets, gathering by hand with simple hand implements with or without diving equipment, poisons and explosives, trained animals, electrical fishing.

### PART V - SCHEDULE II - ATTACHMENT II SPECIES NAME CODE

Common English Name	Scientific name	3-alpha code
PRINCIPAL GROUNDFISH (EXCEPT FLATFISH	HES)	
Atlantic cod Haddock Atlantic redfishes Golden redfish. Beaked redfish. Silver hake Red hake*. Pollock (=Saithe)	Gadus morhua  Melanogrammus aeglefinus  Sebastes sp  Sebastes marinus  Sebastes mentella  Merluccius bilinearis  Urophycis chuss  Pollachius virens	COD HAD RED REG REB HKS HKR POK
<u>FLATFISHES</u>		
American plaice. Witch flounder. Yellowtail flounder. Greenland halibut. Atlantic halibut. Winter flounder. Summer flounder. Windowpane flounder. Flatfishes (NS).	Hippoglossoides platessoides Glyptocephalus cynoglossus Limanda ferruginea Reinhardtius hippoglossoides Hippoglossus hippoglossus Pseudopleuronectes americanus. Paralichthys dentatus Scophthalmus aquosus Pleuronectiformes	PLA WIT YEL GHL HAL FLW FLS FLD FLX
OTHER GROUNDFISH		
American angler (=Goosefish) Atlantic searobins Atlantic tomcod. Blue whiting. Cunner. Cusk (=Tusk) Greenland cod. Blue ling. Ling. Ling. Lumpfish (=Lumpsucker) Northern kingfish. Northern puffer Eelpouts (NS) Ocean pout. Polar cod. Roundnose grenadier Roughhead grenadier Sandeels (=Sand lances) Sculpins. Scup. Tautog. Tilefish. White hake* Wolffishes (NS) Atlantic wolffish	Lophius americanus Prionotus sp. Microgadus tomcod. Micromesistius poutassou. Tautogolabrus adspersus. Brosme brosme. Gadus ogac. Molva dypterygia. Molva molva. Cyclopterus lumpus. Menticirrhus saxatilis. Sphoeroides maculatus. Lycodes sp. Macrozoarces americanus. Boreogadus saida. Coryphaenoides rupestris. Macrourus berglax. Ammodytes sp. Myoxocephalus sp. Stenotomus chrysops. Tautoga onitis. Lopholatilus chamaeleonticeps. Urophycis tenuis. Anarhichas sp. Anarhichas sp.	ANG SRA TOM WHB CUN USK GRC BLI LIN LUM KGF PUF ELZ OPT POC RNG RHG SAN SCU SCP TAU TIL HKW CAT CAA
Spotted wolffish	Anarhichas minor	CAS GRO

accordance with a recommendation adopted by STACRES at the 1970 Annual Meeting (ICNAF Redbook 1970, Part I, Page 67), hakes of the Genus *Urophycis* are designated as follows for statistical reporting:

(a) hake reported from Subareas 1,2 and 3, and Divisions 4R, S, T and V be designated as white hake, *Urophycis tenuis*;

(b) hake taken by line gears or any hake greater than 55 cm standard length, regardless of how caught, from Divisions 4W and X, Subarea 5 and Statistical Area 6 be designated as white hake, *Urophycis tenuis*;
(c) Except as noted in (b), other hake of the Genus *Urophycis* taken in Divisions 4W

and X, Subarea 5 and Statistical Area 6 be designated as red hake, Urophycis chuss.

Common English Name	Scientific name		3-alpha code
PRINCIPAL PELAGICS			
Atlantic herringAtlantic mackerel	Clupea harengus	HER MAC	
OTHER PELAGIC FISH			_
Atlantic butterfish Atlantic menhaden Atlantic saury Bay anchovy Bluefish Crevalle jack Frigate tuna King mackerel Atlantic Spanish mackerel Sailfish White marlin Blue marlin Swordfish Albacore tuna Atlantic bonito Little tunny Bigeye tunny Northern bluefin tuna Skipjack tuna Yellowfin tuna Tunas (NS) Pelagic fish (NS)	Peprilus triacanthus Brevoortia tyrannus Scomberesox saurus Anchoa mitchilli Pomatomus saltatrix Caranx hippos Auxis thazard Scomberomorus cavalla Scomberomorus maculatus Istiophorus platypterus Tetrapturus albidus Makaira nigricans Xiphias gladius Thunnus alalunga Sarda sarda Euthynnus alletteratus Thunnus thynnus Katsuwonus pelamis Thunnus albacares Scombridae	BUT MHA SAU ANB BLU CVJ FRI KGM SSM SAI WHM SWO ALB BON LTA BET SKJ YFT TUN	PEL
OTHER FISH			<del>_</del>
Alewife. Amberjacks. American conger. American eel. Atlantic hagfish. American shad. Argentines (NS). Atlantic croaker. Atlantic needlefish. Atlantic salmon. Atlantic silverside. Atlantic thread herring. Baird's slickhead. Black drum. Black seabass. Blueback herring. Capelin. Chars (NS). Cobia. Common (Florida) pompano Gizzard shad. Grunts (NS). Hickory shad.	Alosa pseudoharengus. Seriola sp. Conger oceanicus. Anguilla rostrata. Myxine glutinosa. Alosa sapidissima. Argentina sp. Micropogonias undulatus. Strongylura marina. Salmo salar. Menidia menidia. Opisthonema oglinum. Alepocephalus bairdii Pogonias cromis. Centropristis striata. Alosa aestivalis. Mallotus villosus. Salvelinus sp. Rachycentron canadum. Trachinotus carolinus. Dorosoma cepedianum. Pomadasyidae. Alosa mediocris.	ALE AMX COA ELA MYG SHA ARG CKA NFA SAL SSA THA ALC BDM BSB BBH CAP CHR CBA POM SHG GRX SHH	

Common English Name	Scientific name	3-alpha code	<u> </u>
Lanternfish	Notoscopelus sp	LAX	
Mullets (NS)	Mugilidae	MUL	
North Atl. harvestfish	Peprilus alepidotus (=paru)	HVF	
Pigfish	Orthopristis chrysoptera	PIG	
Rainbow smelt	Osmerus mordax	SMR	
Red drum	Sciaenops ocellatus	RDM	
Red porgy	Pagrus pagrus	RPG	
Rough scad	Trachurus lathami	RSC	
Sand perch	Diplectrum formosum	PES	
Sheepshead	Archosargus probatocephalus	SPH	
Spot croaker	Leiostomus xanthurus	SPT	
Spotted weakfish	Cynoscion nebulosus	SWF	
Squeteague (Gray weakfish)	Cynoscion regalis	STG	
Striped bass	Morone saxatilis	STB	
Sturgeons (NS)	Acipenseridae	STU	
Tarpon	Tarpon (=megalops) atlanticus.	TAR	
Trouts (NS)	Salmo sp	TRO	
White perch	Morone americana	PEW	
Alfonsinos (NS)	Beryx sp	ALF	
Spiny (=picked) dogfish	Squalus acanthias	DGS	
Dogfishes (NS)	Squalidae	DGX	
Porbeagle	Lamna nasus	POR	
Large sharks (NS)	Squaliformes	SHX	
Skates (NS)	Raja sp	SKA	<b>T</b> 3.T
Finfishes (NS)	•••	F'.	IN
INVERTEBRATES		_	
Long-finned squid (Loligo)	Loligo pealei	SQL	
Short-finned squid (Illex)	Illex illecebrosus	SQI	
Squids (NS)	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU	
Atlantic razor clam	Ensis directus	CLR	
Hard clam	Mercenaria mercenaria	CLH	
Ocean quahog	Arctica islandica	CLQ	
Soft clam	Mya arenaria	CLS	
Surf clam	Spisula solidissima	CLB	
Stimpson's surf clam	Spisula polynyma	CLT	
Clams (NS)	Prionodesmacea, Teleodesmacea.	CLX	
Bay scallop	Argopecten irradians	SCB	
Calico scallop	Argopecten gibbus	SCC	
Iceland scallop	Chylamys islandica	ISC	
Sea scallop	Placopecten magellanicus	SCA	
Scallops (NS)	Pectinidae	SCX	
American cupped oyster	Crassostrea virginica	OYA MUS	
Blue musselWhelks (NS)	Mytilus edulis	WHX	
Periwinkles (NS)	Busycon sp	PER	
Marine molluscs (NS)	Mollusca	MOL	
Atlantic rock crab	Cancer irroratus	CRK	
Blue crab	Callinectes sapidus	CRB	
Green crab	Carcinus maenas	CRG	
Jonah crab	Cancer borealis	CRJ	
Queen crab	Chionoecetes opilio	CRQ	
Red crab	Geryon quinquedens	CRR	
Stone king crab	Lithodes maia	KCT	
Marine crabs (NS)	Reptantia	CRA	
American lobster	Homarus americanus	LBA	
Northern prawn	Pandalus borealis	PRA	
Aesop shrimp	Pandalus montagui	AES	
	<del>-</del>		

Common English Name	Scientific name	3-alpha code
Penaeus shrimps (NS) Pink (=Pandalid) shrimps Marine crustaceans (NS) Sea-urchin Marine worms (NS) Horseshoe crab Marine invertebrates (NS)	Penaeus sp. Pandalus sp. Crustacea Strongylocentrotus sp. Polychaeta Limulus polyphemus Invertebrata	PEN PAN CRU URC WOR HSC INV

### PART V - SCHEDULE III

Record of Cumulative Catch
(in metric tons round fresh¹ weight)

(Bracketed numbers are in accordance with the standard code in Schedule II)

	Date		Quota Species	Quota Species (Name & 3.Alpha code)	code)	Quota Species	Quota Species (Name & 3.Alpha code)	code)	Quota Spec	Quota Species (Name & 3.Alpha code)	pha code)
			Onota	Ouota Region (33)		Quot	Quota Region (33)		٥	Quota Region (33)'	
Day	Month	Year	Daily Total	Disposition <sup>3</sup>	Cumulative	Daily Total	Disposition, (61) (62) (63)	Cumulative Weight	Daily Total (50)	Disposition (61) (62) (63)	Cumulative Weight
(02)			int								
1 "Round	fresh" we	aight is Nest geo	1 "Round fresh" weight is the same as "whole fresh" weight or "live" weight, the weight of the fish as caught off the sea. 2 Record the smallest geographic area for which a quota has been allocated to included in the amount shown under "disposition" of the catch.	ish" weight or "I	ive" weight, then allocated.	e weight of the fish	as caught off the amount shown ur	e sea. der "dispositi	on' of the catch	<u>.</u>	

### PART V - SCHEDULE IV

### Authorized Mesh Size of Nets

	<u>Species</u>	<u>Mesh Size</u>
a)	All principal groundfish, flatfishes and other groundfish and other fish with the exception of capelin as listed in Part V, Schedule II, Attachment II.	130 mm
b)	Short-finned squid, <u>Illex illecebrosus</u> ( <u>leSueur)</u>	60 mm
c)	Shrimps and prawns	40 mm

Note: (by the NAFO Secretariat)

The reference to the use of 120 mm mesh size (for caprolan, dederon, kapron) had been discontinued from  $\underline{01\ January\ 1997}$ , at the time this regulation ceased to exist.

### PART V - SCHEDULE V

### Certified Mesh Measuring Gauges

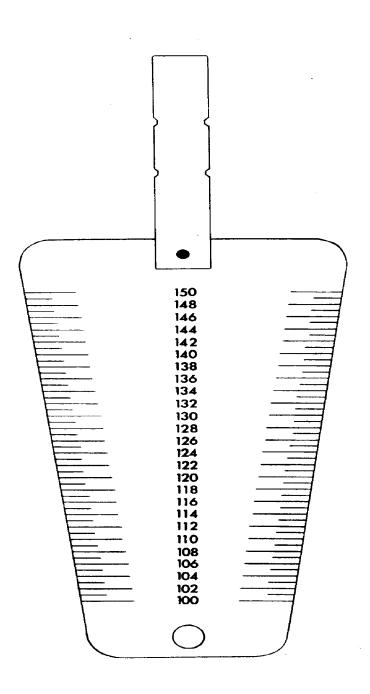
Each gauge is a flat wedge-shaped gauge having a constant taper in width of 1 in 4 (reducing the width 1 unit for every 4 units of length) and a constant thickness not less than 2 millimeters and not more than 2.4 millimeters (2 mm  $\leq$  thickness  $\leq$  2.4 mm), inserted into the meshes under a pull of 5 kilograms.

Since it is not practical to have one gauge for measuring all the mesh sizes authorized in the Regulatory Area, each Contracting Party will issue a series of certified mesh measuring gauges as it deems adequate to cover the range of authorized mesh sizes of nets.

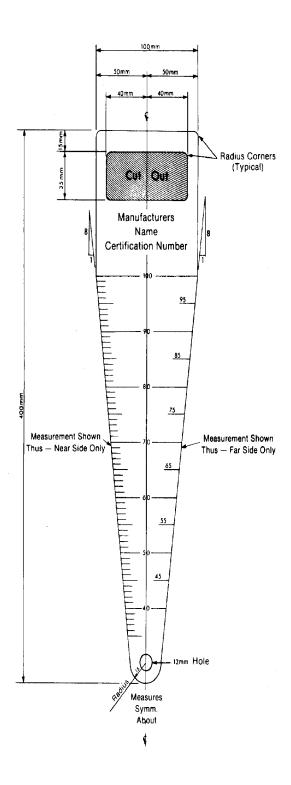
All certified mesh measuring gauges are to be graduated in increments of 1 millimeter and the material used should be rigid, durable and considered suitable by the fisheries authorities of the Contracting Party which certifies them.

The drawings shown in this Schedule should serve only as a guide to the construction of the gauges and not as a blueprint for that construction. It is to be understood that such details as the number of gauges to cover the complete series, corner radii, certification marks or numbers, the existence or not of handles and lightening or handling holes, and all other details and dimensions are not part of the Rules.

### 1. Example of Large Size Gauge



### 2. Example of Small Size Gauge



### PART V - SCHEDULE VI

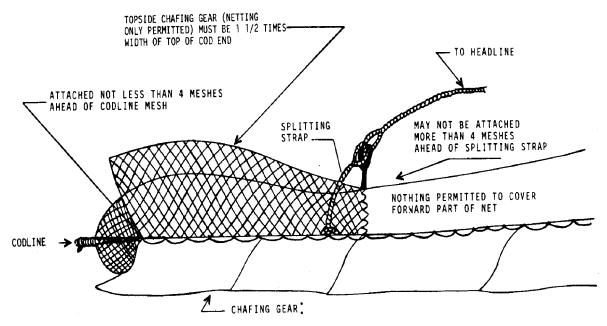
### Authorized Topside Chafers

### 1. <u>ICNAF-type topside chafer</u>

The ICNAF-type topside chafer is a rectangular piece of netting to be attached to the upper side of the codend of the trawl net to reduce and prevent damage so long as such netting conforms to the following conditions:

- (a) this netting shall have a mesh size not less than that specified for the codend in sub-paragraph 1(a) of Section B of PART II. For the purposes of this sub-paragraph, the mesh size when measured wet after use shall be taken to be the average of the measurements of 20 consecutive meshes in a series across the netting, such measurements to be made with the gauge described in Schedule V;
- (b) this netting may be fastened to the codend only along the forward and lateral edges of the netting and at no other place in it, and shall be fastened in such a manner that it extends forward of the splitting strap no more than four meshes and ends not less than four meshes in front of the cod line mesh; where a splitting strap is not used, the netting shall not extend to more than one-third of the codend measured from not less than four meshes in front of the cod line mesh;
- (c) the width of this netting shall be at least one and a half times the width of the area of the codend which is covered, such widths to be measured at right angles to the long axis of the codend.

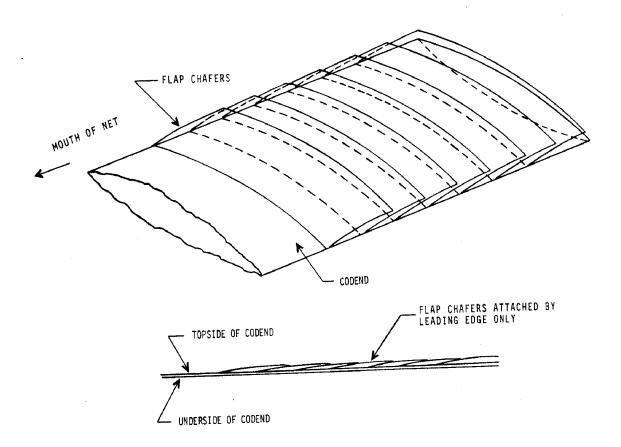
### 2. <u>Multiple flap-type topside chafer</u>



ANY MATERIAL MAY BE USED TO PROTECT THE BOTTOM OF CODEND

The multiple flap-type topside chafer is defined as pieces of netting having in all their parts meshes the size of which, whether the pieces of netting are wet or dry, is not less than that of the codend, provided that:

- (i) each piece of netting
  - (a) is fastened by its forward edge only across the codened at right angles to its long axis;
  - (b) is of a width of at least the width of the codend (such width being measured at right angles to the long axis of the codend at the point of attachment); and
  - (c) is not more than ten meshes long; and
- (ii) the aggregate length of all the pieces of netting so attached does not exceed two-thirds of the length of the codend.

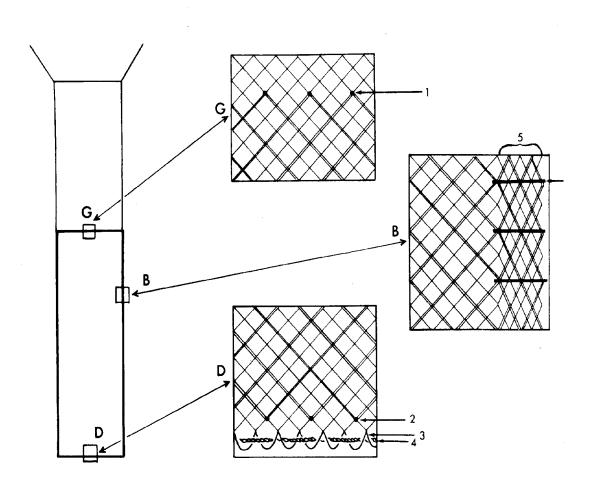


### 3. <u>Large-mesh (modified Polish-type) topside chafer</u>

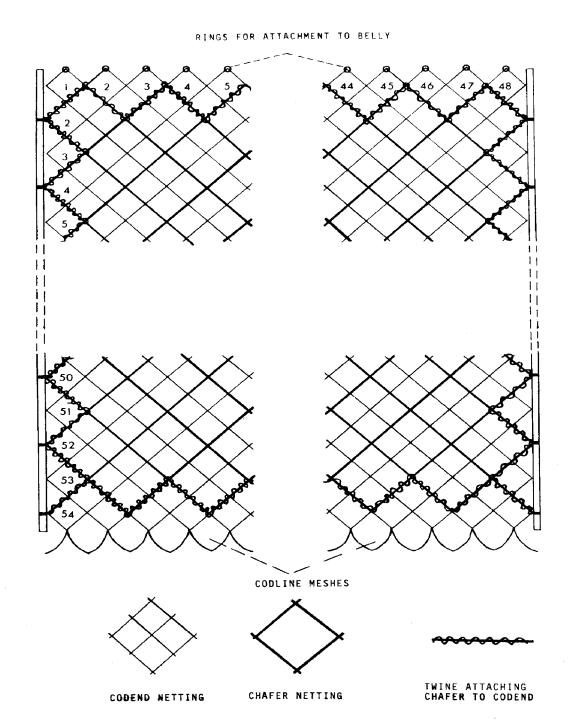
The large-mesh topside chafer consists of a rectangular piece of netting made of the same twine material as the codend, or of a single, thick, knotless twine material, attached to the rear portion of the upper side of the codend and extending over all or any part of the upper side of the codend and having in all its parts a mesh size twice that of the codend when measured wet and fastened to the codend along the forward, lateral and rear edges only of the netting in such a way that each mesh of the netting coincides with four meshes of the codend.

Although not exhaustive, the following examples are included because they are the most common.

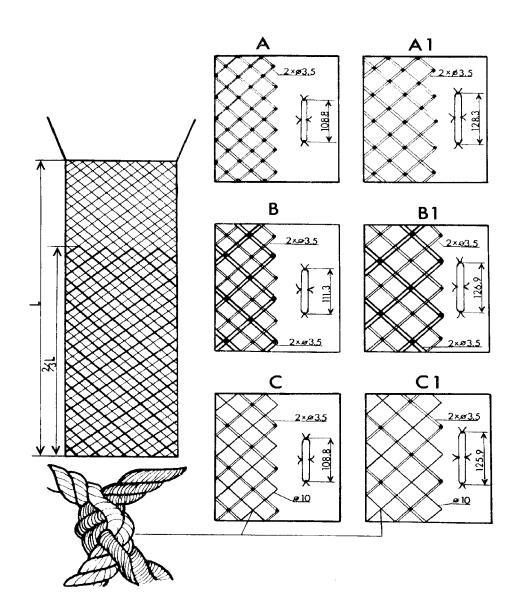
## EXAMPLE 1 - CHAFER COVERING THREE FIFTHS OF THE LENGTH OF THE CODEND; METHOD OF RIGGING.



EXAMPLE 2 - CHAFER COVERING THE WHOLE LENGTH OF THE CODEND: MANNER IN WHICH THE CHAFER IS FITTED TO THE CODEND.



EXAMPLE 3 - CHAFER OF SINGLE-BRAIDED, THICK, KNOTLESS TWINE MATERIAL: MANNER IN WHICH THE CHAFER IS FITTED TO THE CODEND.



### PART V - SCHEDULE VII

### 1. Minimum Fish Size

<u>Species</u> Minimum Size

41 cm

Atlantic cod, Gadus morhua L.

American plaice, Hippoglossoides platessoides (Fab)
Yellowtail flounder, Limanda ferruginea (Storer) 25 cm 25 cm

Greenland Halibut, Reinhardtius Hippoglossoides 30 cm

NOTE: Fish size for Atlantic cod refers to fork length and for other species it is total length.

### 2. Length Equivalents for Processed Fish

	Gilled and gutted fish whether or not skinned; fresh or chilled, frozen, or salted				
Species	whole	head off	head and tail off	head off and split	
Atlantic Cod	41 cm	27 cm	22 cm	27/25* cm	
American Plaice	25 cm	19 cm	15 cm	NA	
Yellowtail flounder	25 cm	19 cm	15 cm	NA	

<sup>\*</sup>Lower size for green salted fish.

### PART VI - PILOT PROJECT FOR OBSERVERS AND SATELLITE TRACKING

In order to improve compliance with the Conservation and Enforcement Measures for their vessels fishing in the Regulatory Area, Contracting Parties agree to implement during the period from 01 January 1996 to 31 December 1998 a Pilot Project to provide for properly trained and qualified observers on all vessels fishing in the NAFO Regulatory Area and satellite tracking devices on 35% of their respective vessels fishing in the Regulatory Area.

### A. <u>Observers</u>

- 1. Each Contracting Party shall require all its vessels fishing in the Regulatory Area to accept observers on the basis of the following:
  - a) each Contracting Party shall have the primary responsibility to obtain, for placement on its vessels, independent and impartial observers;
  - b) in cases where a Contracting Party has not placed an observer on a vessel, any other Contracting Party may, subject to the consent of the Contracting Party of the vessel, place an observer on board until that Contracting Party provides a replacement in accordance with paragraph a);
  - c) no vessel shall be required to carry more than one observer pursuant to this Pilot Project at any time.
- 2. Each Contracting Party shall provide to the Executive Secretary a list of the observers they will be placing on vessels in the Regulatory Area.

#### 3. Observers shall:

- a) monitor a vessel's compliance with the relevant Conservation and Enforcement Measures. In particular they shall:
  - i) record and report upon the fishing activities of the vessel and verify the position of the vessel when engaged in fishing;
  - ii) observe and estimate catches with a view to identifying catch composition and monitoring discards, by-catches and the taking of undersized fish;
  - iii) record the gear type, mesh size and attachments employed by the
     master;
  - iv) verify entries made to the logbooks (species composition and quantities, round and processed weight and hail reports).
- b) collect catch and effort data on a set-by-set basis. This data shall include location (latitude/longitude), depth, time of net on the bottom, catch composition and discards; in particular the observer shall collect the data on discards and retained undersized fish as outlined in the protocol developed by the Scientific Council.
- c) carry out such scientific work (for example, collecting samples) as requested by the Fisheries Commission based on the advice of the Scientific Council;
- d) within 30 days following completion of an assignment on a vessel, provide a report to the Contracting Party of the vessel and to the Executive Secretary, who shall make the report, available to any Contracting Party that requests it. Copies of reports sent to other Contracting Parties shall not include location of catch in latitude and longitude as required under 3 b), but will include daily totals of catch by species and division.

- 4. In the case where an observer is deployed on a vessel equipped with devices for satellite-based automatic remote position recording facilities, the observer shall monitor the functioning of, and report upon any interference with, the satellite system. In order to better distinguish fishing operations from steaming and to contribute to an a posteriori calibration of the signals registered by the receiving station, the observer shall maintain detailed reports on the daily activity of the vessel.
- 5. When an apparent infringement of the Conservation and Enforcement Measures is identified by an observer, the observer shall, within 24 hours, report it to a NAFO inspection vessel using an established code, which shall report it to the Executive Secretary.
- 6. Contracting Parties shall take all necessary measures to ensure that observers are able to carry out their duties. Subject to any other arrangements between the relevant Contracting Parties, the salary of an observer shall be covered by the sending Contracting Party.
- 7. The vessel on which an observer is placed shall provide suitable food and lodging during the observer's deployment. Vessel masters shall ensure that all necessary cooperation is extended to observers in order for them to carry out their duties including providing access, as required, to the retained catch, and catch which is intended to be discarded.

#### B. <u>Satellite Tracking</u>

- Each Contracting Party whose vessels fish, or plan to fish, a minimum of 300 days per year in the Regulatory Area, shall:
  - a) require 35% of its vessels fishing in the Regulatory Area to be equipped with an autonomous system able to transmit automatically satellite signals to a land-based receiving station permitting a continuous tracking of the position of the vessel by the Contracting Party of the vessel;
  - b) endeavour to test several systems of satellite tracking;
  - c) install at least one receiving station associated with their satellite tracking system;
  - d) transmit to the Executive Secretary, on a real time basis, messages of movement between NAFO divisions (as per the requirements of the Hail System outlined in Part III. E of these Measures) for its vessels equipped with satellite devices. The Executive Secretary shall, in turn, transmit such information to Contracting Parties with an inspection vessel or aircraft in the Convention Area;
  - e) cooperate with other Contracting Parties which have a NAFO inspection vessel or aircraft in the Convention Area, in order to exchange information on a real-time basis on the geographical distribution of fishing vessels equipped with satellite devices and, on specific request, information related to the identification of a vessel.
- 2. Subject to any other arrangements between Contracting Parties, each Contracting Party shall pay all costs associated with the satellite tracking system.

### C. <u>Analysis</u>

- 1. Each Contracting Party shall prepare a report on the results of the Pilot Project from the perspective of efficiency and effectiveness, including:
  - a) overall effectiveness of the Project in improving compliance with the Conservation and Enforcement Measures;

- b) the effectiveness of the different components of the Project;
- c) costs associated with observers and satellite tracking;
- d) a summary of observers' reports, specifying type and number of observed infractions and important events;
- e) estimations of fishing effort from observers as compared to initial estimation by satellite monitoring;
- f) analysis of the efficiency in terms of cost/benefit, the latter being expressed in terms of compliance with the Conservation and Enforcement Measures and volume of data received for fisheries management.
- 2. The reports shall be submitted to the Executive Secretary in time for their consideration at the September 1997 Annual Meeting of NAFO and, based on these reports, the Parties agree to establish a permanent scheme that will ensure that the degree of control and enforcement in the Regulatory Area provided by the Project, as indicated above, is maintained.
- D. Contracting Parties agree to continue the Pilot Project as outlined in Part VI of the NAFO Conservation and Enforcement Measures for a further period of one year beginning on January 1, 1998. Subject to amendments to improve the current scheme, and which may reduce cost without compromising conservation and enforcement effectiveness, to be considered at the 20th Annual Meeting of NAFO, the Parties agree that such a scheme will be implemented on a permanent basis effective January 1, 1999.

### PART VII - Port Inspections

- 1. (i) When, in the port of a Contracting Party, a port call is made by a vessel that has been engaged in fishing for stocks subject to these Measures, the Contracting Party whose port is being used shall ensure that its inspector is present and that, on each occasion when catch is offloaded, an inspection takes place to verify the species and quantities caught. The Contracting Party shall also ensure that the interference in the offloading activity is minimized and that the quality of the catch is not adversely affected.
  - (ii) The quantities landed by species and the quantities retained on board, if any, shall be cross-checked with the quantities recorded in logbooks, catch reports on exit from the Regulatory Area, and reports of any inspections carried out under this Scheme.
  - (iii) Any information from inspections under Part IV of these Measures shall be verified.
  - (iv) Inspections shall include verification of mesh size of nets on board and size of fish retained on board.
  - (v) Results of port inspections shall be provided to other Contracting Parties on request and communicated to the Executive Secretary on an annual basis in accordance with the relevant laws and regulations of the Contracting port Party.
- 2. Contracting Parties shall, every two years, check each of their vessels, notified in accordance with Part III.D. of these Measures, to certify the correctness of the vessel's plans for fish rooms and other fish storage places. The master shall ensure that a copy of such certification remains on board to be shown to a NAFO inspector if requested.

### Attachment 1

### STACTIC FORMS

Form A -	Annual Return of Inspections, Catch Record Discrepancies/or Apparent Infringements
Form B -	Annual Return of Disposition of Catch Record Discrepancies and/or Apparent Infringements
Forms C,D -	Annual Return of Surveillance Information in Compliance with the Hail System
Form E -	Annual Return of Inspections, Catch Record Discrepancies, Apparent Infringements, and Disposition of Apparent Infringements

# NORTHWEST ATLANTIC FISHERIES ORGANIZATION CONSERVATION AND ENFORCEMENT MEASURES

### ANNUAL RETURN OF INSPECTIONS, CATCH RECORD DISCREPANCIES AND/OR APPARENT INFRINGEMENTS

Contracting Party Reporting					
Contracting Party of Inspec	cted Vessels:				
SUMMARY OF I	NSPECTIONS, C	ATCH RECORD DISCREPA	NCIES AND/OR	APPARENT INFRINGEMENTS	
Total Number of Inspections	s:	Total Number of Appa	rent Infringe	ements:	
Total Number of Catch Reco	rd Discrepanc	ies	_		
DETAILS	OF CATCH REC	ORD DISCREPANCIES AN	D/OR APPARENT	: INFRINGEMENTS	
Name of Vessel Inspected Date Loca and Side Number Inspected of I: (NAF)		Location at time of Inspection (NAFO Division or name of port)	Details of and/or catch (Indicate A	apparent infringements n record discrepancies oplicable Section of NAFO n and Enforcement Measures)	
Date of Return: STACTIC Form A  ANNUAL RETURN OF	DISPOSITION (to be us	ed by Contracting Pa	rties whose v		
	were	cited by other Contr	acting Partie	es)	
Contracting Party of Inspec	cted Vessels:				
DETAILS	OF CATCH REC	ORD DISCREPANCIES AN	D/OR APPARENT	INFRINGEMENTS	
Name of Vessel Inspected and Side Number	Date Inspected	Details of apparent infringements and/or catch record discrepancies (indicate applicable section of NAFO Conservation and Enforcement Measures)		Disposition of apparent infringement(s) and/or catch record discrepancies	

STACTIC FORM B

### NORTHWEST ATLANTIC FISHERIES ORGANIZATION

Annual return of surveillance information in compliance with the hail system  $% \left( 1\right) =\left( 1\right) \left( 1$ 

(to be used by Authorities of Contracting Parties conducting surveillance)

Contracting Party:

Date of Return:

STACTIC Form C

1. General surveilland	ce recor	đ			
		er of air hours on NAFO patrol	Total num of sighti		
2. Surveillance record	d balanc	ed by Contracting P	arties		
Contracting Party whose vessels are surveyed in the Regulatory Area		Number of surveill reports/establishe the date, time, poof sightings	ed with	reports	of surveillance which do no ond with "hail system"
Canada					
Cuba					
Denmark (on behalf of Faroes & Greenland)					
Estonia					
European union					
France ( on behalf of St. Pierre et Miquelon)					
Iceland					
Japan					
Korea					
Latvia					
Lithuania					
Norway					
Poland					
Russia					
USA					
TOTAL					

Reported by:

Address:

### NORTHWEST ATLANTIC FISHERIES ORGANIZATION

Annual return of surveillance information in compliance with the hail system  $\,$ 

Surveillance reports		"Hail sys	stem" reports	Remarks:
/essels/by	Location		Location	(sequential no. of
Contracting	(coordinates,		(coordinates,	report, conclusions
Party Date	division)	Date	division)	etc.)
		1		

# NORTHWEST ATLANTIC FISHERIES ORGANIZATION CONSERVATION AND ENFORCEMENT MEASURES

ANNUAL RETURN OF INSPECTIONS, CATCH RECORD DISCREPANCIES, APPARENT INFRINGEMENTS,
AND DISPOSITION OF APPARENT INFRINGEMENTS

Contracting Party Reporting:		Year:	
Contracting Party of Inspected	d Vessels:		
		Summary of total number of:	
Inspections:	Ca	atch Record Discrepancies:	
Apparent Infringements:	Di	isposition of apparent infringements and/or catch record discrepance	ies:
		DETAILS OF INSPECTIONS	
Name of Vessel Inspected and Side Number	Date Inspected/ Division	Details of apparent infringements and/or catch record discrepancies (indicate applicable section of NAFO Conservation and Enforcement Measures)	Disposition of apparent infringements(s) and/or catch record discrepancies
	i		i